



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 April 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов*

Часть VI Права человека и гуманитарные вопросы

Раздел 24 Права человека

(Программа 20 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
Общая направленность	4
Общие сведения о ресурсах	5
Прочая информация	12
A. Директивные органы	13
B. Руководство и управление	29
C. Программа работы	35
Подпрограмма 1. Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ	35
a) Всесторонний учет прав человека	36
b) Право на развитие	39

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/70/6/Add.1.

** A/69/6/Rev.1.



с) Исследования и анализ	41
Подпрограмма 2. Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека	46
Подпрограмма 3. Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	57
Подпрограмма 4. Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов	65
D. Вспомогательное обслуживание по программе	74
E. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	76
Приложения***	
I. Организационная структура и распределение должностей на 2016–2017 годы	80
II. Мероприятия, осуществлявшиеся в 2014–2015 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2016–2017 годов.	81

*** В настоящий документ не включено приложение с перечнем мер, принятых для реализации соответствующих рекомендаций надзорных органов, ввиду того, что все эти рекомендации выполнены.

Общий обзор

Таблица 24.1

Финансовые ресурсы

(В долл. США)

Утвержденные ресурсы на 2014–2015 годы	208 381 700
Технические корректировки (исключение единовременных потребностей и распределение двухгодичных ассигнований на финансирование должностей)	(14 286 900)
Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	5 402 900
Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дополнительные сокращения)	(1 162 000)
Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры по повышению эффективности)	(372 500)
Общее изменение объема ресурсов	(10 418 500)
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2016–2017 годы ^a	197 963 200

^a По пересмотренным расценкам 2014–2015 годов.

Таблица 24.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2014–2015 годов ^a	404	1 ЗГС, 2 ПГС, 3 Д-2, 10 Д-1, 43 С-5, 96 С-4, 133 С-3, 23 С-2/1, 4 ОО (ВР), 84 ОО (ПР), 4 МР, 1 НСС
Новые должности	3	1 должность класса Д-1 и 2 должности класса С-5 для региональных центров в рамках подпрограммы 3
Реклассифицируемые должности	9	5 должностей класса С-5-Д-1 и 4 должности класса С-3-С-4 для региональных центров в рамках подпрограммы 3
Перераспределяемые должности	6	1 должность класса С-5 и 2 должности класса С-3 из раздела «Руководство и управление» в подпрограмму 3; 1 должность класса С-4, 1 должность класса С-2 и 1 должность категории ОО (ПР) из подпрограммы 1 в подпрограмму 4
Упраздняемые должности	3	3 должности категории ОО (ПР) в рамках подпрограммы 3
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2016–2017 годов ^a	404	1 ЗГС, 2 ПГС, 3 Д-2, 16 Д-1, 40 С-5, 100 С-4, 129 С-3, 23 С-2/1, 4 ОО (ВР), 81 ОО (ПР), 4 МР, 1 НСС

^a Включая семь временных должностей: а) четыре должности (1 С-4, 1 С-3, 1 С-2/1 и 1 ОО (ПР)), учрежденные в соответствии с резолюцией 15/23 Совета по правам человека, озаглавленной «Ликвидация дискриминации в отношении женщин»; и б) три должности (1 С-4, 1 С-3, и 1 ОО (ПР)), учрежденные в соответствии с резолюцией 69/16 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Программа мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения».

Примечание: В таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ВР — внебюджетные ресурсы; ГР — главный разряд; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО — общее обслуживание, ПР — прочие разряды; ПГС — помощник Генерального секретаря; РБ — регулярный бюджет.

Общая направленность

- 24.1 Основополагающей целью программы Организации Объединенных Наций в области прав человека является поощрение и защита эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми. Мандат программы вытекает из статей 1, 13, 55 и 62 Устава Организации Объединенных Наций; Венской декларации и Программы действий, в том числе из принципов и рекомендаций, принятых на Всемирной конференции по правам человека и впоследствии одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/121; резолюции 48/141 Ассамблеи об учреждении поста Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; международных документов по правам человека, принятых Организацией Объединенных Наций; решений соответствующих конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне; резолюций и решений директивных органов, в частности резолюций Ассамблеи 55/2 и 65/1 о Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, 57/300 об укреплении Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований, 60/1 об Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, 60/251 о Совете по правам человека и 65/281 об обзоре деятельности Совета по правам человека. Наряду с этим Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в своей деятельности будет в соответствующих случаях также руководствоваться нормами международного гуманитарного права.
- 24.2 Работа, проводимая в рамках программы, в том числе во взаимодействии с соответствующими сторонами, и направленная на ликвидацию препятствий, стоящих на пути полномасштабной реализации всех прав человека, и недопущение дальнейших нарушений прав человека, строится на принципах универсальности, объективности, беспристрастности, неделимости и неизбирательности. Задача состоит в том, чтобы воплотить на практике политическую волю и решимость мирового сообщества, выразителем которых выступает Организация Объединенных Наций и которые получили отражение в Декларации тысячелетия, итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и итоговом документе пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи 2010 года, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. В этих документах признается, что мир и безопасность, развитие и права человека являются взаимосвязанными и взаимодополняющими направлениями деятельности всей системы Организации Объединенных Наций и составляют основу коллективной безопасности и всеобщего благосостояния и что уважение, поощрение и защита прав человека являются составной частью действенных усилий, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Программе Организации Объединенных Наций в области прав человека отводится важная роль в обеспечении справедливого, устойчивого и учитывающего потребности людей развития, а также в предотвращении и урегулировании конфликтов.
- 24.3 Осуществлением этой программы руководит Верховный комиссар по правам человека, на которого возложена главная ответственность за мероприятия Организации в области прав человека и который действует под руководством и началом Генерального секретаря и в рамках общих компетенции, полномочий и решений Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека. Центральное место в структуре поддержки программы занимает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.
- 24.4 Приоритетное внимание будет и впредь уделяться последовательной пропаганде важного значения прав человека на международном и национальном уровнях и принятию мер по борьбе с нищетой и противодействию дискриминации по всем признаваемым на международном уровне признакам, в том числе расы, пола, языка и вероисповедания, а также мер по отстаиванию прав детей и женщин, распространению знаний о правах человека на всех уровнях системы образования, удовлетворению потребностей в правовой защите уязвимых

групп населения и мер реагирования на вызывающие беспокойство у международного сообщества ситуации, выявляемые Советом по правам человека и другими компетентными органами системы Организации Объединенных Наций, особенно на случаи грубого и систематического нарушения прав человека.

- 24.5 Постоянная работа УВКПЧ со странами во всех регионах имеет большое значение для реализации программы в рамках установления более тесных отношений партнерства на национальном, региональном и международном уровнях. Государствам-членам, по их просьбе, будет и далее оказываться активная поддержка в обеспечении реализации прав человека в контексте практического выполнения взаимных рамочных договоренностей, предусматривающих, в частности, оказание содействия национальным механизмам защиты прав человека, наращивание потенциала на национальном уровне, обеспечение технического сотрудничества, просвещения и обучения в области прав человека и выполнение других соответствующих мероприятий. При разработке и применении соответствующих норм и процедур будут по-прежнему в полной мере учитываться гендерные вопросы, что должно способствовать выявлению и устранению нарушений прав женщин и девочек.
- 24.6 Расширенная и консолидированная поддержка по организационным вопросам будет оказываться Совету по правам человека и его вспомогательным органам и механизмам, в том числе механизму универсальных периодических обзоров, специальным процедурам, Консультативному комитету Совета по правам человека и процедуре подачи и рассмотрения жалоб, а также другим соответствующим органам Организации Объединенных Наций. Кроме того, расширится поддержка и активизируется консультационное обслуживание договорных органов Организации Объединенных Наций со стороны УВКПЧ.
- 24.7 В основу стратегии программы будут положены уроки, извлеченные из опыта работы, проделанной в двухгодичном периоде 2014–2015 годов, особенно в части измерения достигнутых результатов, которыми может реально воспользоваться УВКПЧ.

Общие сведения о ресурсах

- 24.8 Общий объем ресурсов, испрашиваемых по настоящему разделу на двухгодичный период 2016–2017 годов, составляет 197 963 200 долл. США (до пересчета), что отражает чистое сокращение расходов на 10 418 500 долл. США (или 5,0 процента) по сравнению с объемом ассигнований на 2014–2015 годы. Изменения в объеме ресурсов обусловлены четырьмя следующими факторами: а) техническими корректировками в связи с исключением единовременных потребностей и выделением двухгодичных ассигнований на финансирование новых должностей, утвержденных для создания в 2015 году; б) новыми мандатами и перераспределением ресурсов между компонентами; в) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дальнейшие сокращения); и d) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры по повышению эффективности). Предлагаемые сокращения расходов не отразятся на полном и эффективном выполнении поставленных задач.
- 24.9 Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи отражают предлагаемое замораживание набора сотрудников на штатные должности и, в определенной степени, сокращение объема не связанных с должностями ресурсов, которое намечено на период 2016–2017 годов.
- 24.10 Предлагаемые сокращения будут зависеть от результатов внедрения системы «Умоджа» (базовой конфигурации и дополнительного модуля 1) к концу 2015 года. Поскольку еще слишком рано говорить о том, какими именно будут со временем последствия внедрения системы

«Умоджа», предлагаемое сокращение объема ресурсов, хотя оно и жестко регулируется с финансовой точки зрения, допускает определенную гибкость с оперативной точки зрения. Гибкость в данном случае означает, что номенклатура замораживаемых должностей и порядок реорганизации функций и обязанностей в результате их замораживания будут определены только в 2016–2017 годах, когда последствия внедрения системы «Умоджа» станут более очевидными.

24.11 Распределение ресурсов показано в таблицах 24.3–24.5 ниже.

Таблица 24.3

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Изменения в объеме ресурсов										Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
	Расходы за 2012–2013 гг.	Объем ресурсов на 2014–2015 гг.	Техническая корректировка (единовременные двухгодичные ассигнования на финансирование должностей)	Новые ман-даты и перераспределение ресурсов между компонентами	Дальнейшие сокращения в соответствии с резолюцией 69/264	Экономия средств в соответствии с резолюцией 69/264	Итого	В про-центах	Итого до пересчета	Сумма пересчета		
А. Директивные органы	14 667,0	19 055,4	(116,0)	899,3	(46,3)	–	737,0	3,9	19 792,4	850,7	20 643,1	
В. Руководство и управление	17 049,4	18 268,1	(30,3)	(1 064,8)	(67,4)	–	(1 162,5)	6,4	17 105,6	34,1	17 139,7	
С. Программа работы												
1. Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ	25 127,4	26 698,1	(749,5)	(1 601,8)	(46,0)	–	(2 397,3)	(9,0)	24 300,8	(286,6)	24 014,2	
2. Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека	18 395,2	27 155,4	4 116,0	1 736,9	(24,6)	–	5 828,3	21,5	32 983,7	(436,7)	32 547,0	
3. Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	47 717,5	63 524,5	(17 345,9)	2 395,0	(630,9)	–	(15 581,8)	(24,5)	47 942,7	869,7	48 812,4	
4. Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов	35 840,1	41 088,1	81,8	3 030,4	(334,6)	–	2 777,6	6,8	43 865,7	(158,4)	43 707,3	
Итого, С	127 080,3	158 466,1	(13 897,6)	5 560,5	1 036,1	–	(9 373,2)	(5,9)	149 092,9	(12,0)	149 080,9	

Раздел 24 Права человека

Компонент	Изменения в объеме ресурсов										
	Расходы за 2012–2013 гг.	Объем ресурсов на 2014–2015 гг.	Техническая корректировка (единовременные двухгодичные ассигнования на финансирование должностей)	Новые ман-даты и перераспределение ресурсов между компонентами	Дальнейшие сокращения в соответствии с резолюцией 69/264	Экономия средств в соответствии с	Итого	В про-центах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
D. Вспомогательное обслуживание по программе	14 283,0	11 297,9	(243,0)	7,9	(7,9)	(372,5)	(615,5)	(5,4)	10 682,4	(100,3)	10 582,1
E. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	720,5	1 294,2	–	–	(4,3)	–	(4,3)	(0,3)	1 289,9	3,9	1 293,8
Итого, 1	173 800,1	208 381,7	(14 286,9)	5 402,9	(1 162,0)	(372,5)	(10 418,5)	(5,0)	197 963,2	776,4	198 739,6

2) Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов

Компонент	Расходы за 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.
A. Директивные органы	–	–	–
B. Руководство и управление	–	–	–
C. Программа работы	195,2	2 383,1	4 357,6
D. Вспомогательное обслуживание по программе	–	–	–
E. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	–	–	–
Итого, 2	195,2	2 383,1	4 357,6

3) Внебюджетные ресурсы

Компонент	Расходы за 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.
A. Директивные органы	–	–	–
B. Руководство и управление	21 870,3	23 619,8	24 067,2
C. Программа работы	205 631,2	200 321,9	189 435,2
D. Вспомогательное обслуживание по программе	40 284,0	41 055,5	43 731,6
E. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	–	–	–
Итого, 3	267 785,5	264 997,2	257 234,0
Всего	441 780,8	475 762,0	460 331,2

Таблица 24.4

Кадровые ресурсы

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности						Итого		
			Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы				
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	
Категория специалистов и выше											
ЗГС	1	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1
ПГС	2	2	–	–	–	–	–	–	–	2	2
Д-2	3	3	–	–	–	–	–	–	–	3	3
Д-1	10	16	–	–	–	–	3	3	13	19	
С-5	43	40	–	–	1	1	35	43	79	84	
С-4/3	225	225	4	4	2	6	263	194	494	429	
С-2/1	22	22	1	1	–	–	18	21	41	44	
Итого	306	309	5	5	3	7	319	261	633	582	
Категория общего обслуживания											
Высший разряд	4	4	–	–	–	–	2	2	6	6	
Прочие разряды	82	79	2	2	–	1	289	276	373	358	
Итого	86	83	2	2	–	1	291	278	379	364	
Прочие											
Местный разряд	4	4	–	–	–	–	–	–	4	4	
Национальные сотрудники-специалисты	1	1	–	–	–	–	107	108	108	109	
Итого	5	5	–	–	–	–	107	108	112	113	
Всего	397	397	7	7	3	8	717	647	1 124	1 059	

^a Финансируется со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

Таблица 24.5

**Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)**

	Прочие ресурсы, формируемые за счет		Внебюджетные ресурсы
	Регулярный бюджет	начисленных взносов	
А. Директивные органы			
1. Совет по правам человека	0,8	–	–
2. Консультативный комитет Совета по правам человека	0,4	–	–
3. Комитет по правам человека	1,1	–	–

	Прочие ресурсы,		
	Регулярный бюджет	формируемые за счет начисленных взносов	Внебюджетные ресурсы
4. Специальный комитет по расследованию действий Израиля	0,1	–	–
5. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	0,8	–	–
6. Комитет по правам ребенка	1,0	–	–
7. Комитет против пыток	0,6	–	–
8. Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	1,0	–	–
9. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	0,9	–	–
10. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	0,3	–	–
11. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	1,4	–	–
12. Комитет по правам инвалидов	1,2	–	–
13. Комитет по насильственным исчезновениям	0,3	–	–
14. Совещания председателей договорных органов по правам человека	0,1	–	–
Итого, А	10,0	–	–
В. Руководство и управление			
1. Канцелярия Верховного комиссара	2,7	–	9,4
2. Внешние связи	2,1	–	–
3. Служба по вопросам политики, планирования, наблюдения и оценки	1,5	–	–
4. Отделение связи в Нью-Йорке	2,3	–	–
Итого, В	8,6	–	9,4
С. Программа работы			
1. Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ	12,3	14,3	7,4
2. Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека	16,7	–	8,4
3. Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	24,2	85,7	50,5
4. Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов	22,1	–	7,3
Итого, С	75,3	100,0	73,6
D. Вспомогательное обслуживание по программе	5,4	–	17,0
E. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	0,7	–	–
Всего	100,0	100,0	100,0

Технические корректировки

- 24.12 Изменения в объеме ресурсов на 14 286 900 долл. США обусловлены в основном следующими факторами: а) исключением единовременных потребностей в объеме 21 975 400 долл. США, связанным в основном с ограниченными по времени мандатами, которые предусмотрены, прежде всего, резолюциями Совета по правам человека; что частично компенсируется б) выделением в двухгодичном периоде ассигнований в размере 7 688 500 долл. США на финансирование 47 новых должностей, которые были созданы в 2015 году;: i) 35 штатных должностей (1 С-4, 31 С-3, 1 С-2, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)), учрежденных резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи «Укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека»; ii) девяти штатных должностей (1 С-5, 1 С-4 и 7 С-3), учрежденных резолюциями 25/25, 26/20, 26/22, 27/1 и 27/21 Совета по правам человека и утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/262 (раздел VIII); и iii) трех временных должностей (1 С-4, 1 С-3, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), учрежденных резолюцией 69/16 Генеральной Ассамблеи «Программа мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения».

Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами

- 24.13 Изменения в объеме ресурсов, составляющие 5 402 900 долл. США, главным образом отражают: а) выделение ассигнований в связи с новыми мандатами в соответствии с: i) резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи «Укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека»; ii) различными резолюциями Совета по правам человека, принятыми на его сессиях в 2013 и 2014 годах и утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 68/247 А (раздел XII) и 69/262 (раздел VIII); и iii) резолюцией 69/16 Генеральной Ассамблеи «Программа мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения», что частично уравновешивается б) корректировкой потребностей в ресурсах нескольких периферийных отделений, чтобы дать более полную картину распределению расходов на финансирование должностей в соответствующих периферийных отделениях.

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дополнительные сокращения)

- 24.14 Изменения в объеме ресурсов в размере 1 162 000 долл. США предлагаются в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи и относятся к расходам, как связанным (532 000 долл. США), так и не связанным с должностями (630 000 долл. США). Уменьшение объема ресурсов отражает предложения о замораживании процесса найма сотрудников на штатные должности в рамках подпрограммы 3.
- 24.15 Предлагаемое сокращение на 630 000 долл. США по категории расходов, не связанных с должностями, обусловлено главным образом уменьшением расходов на услуги консультантов (212 700 долл. США) и на оплату поездок персонала (417 300 долл. США) с учетом предполагаемого воздействия перехода на новые нормы проезда воздушным транспортом и осуществлением дополнительных мер повышения эффективности, которые Управление планирует принять в 2016–2017 годах.

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры по повышению эффективности)

- 24.16 Изменения в объеме ресурсов в размере 372 500 долл. США предлагаются в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи и относятся к расходам, как связанным (263 900 долл. США), так и не связанным с должностями (108 600 долл. США). Уменьшение расходов, связанных с должностями, отражает предложения о замораживании процесса найма сотрудника на штатную должность в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе». Предлагаемое сокращение на 108 600 долл. США расходов, не связанных с должностями, обусловлено сокращением расходов на финансирование оказания общих услуг в сфере информационных технологий и связанных с ними услуг.

Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы

- 24.17 Предполагается, что в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов внебюджетные ресурсы в объеме 257 234 000 долл. США из различных источников будут использоваться для финансирования следующих направлений деятельности: а) руководство и управление (24 067 200 долл. США); б) основная деятельность в рамках программы работы, в частности предоставление помощи жертвам пыток и лицам, чьи права человека были нарушены в результате применения современных форм рабства, защита коренного населения, просвещение в области прав человека в Камбодже, покрытие путевых расходов в связи с участием в различных совещаниях в рамках программы работы, в том числе связанных с проведением универсального периодического обзора, осуществление технического сотрудничества, публикация информационных материалов, ведение баз данных и веб-сайтов, обслуживание заседаний, предоставление другой основной поддержки, проведение практикумов, учебных курсов и семинаров и предоставление стипендий (189 435 200 долл. США); и с) вспомогательное обслуживание по программе (43 731 600 долл. США). В двухгодичном периоде 2016–2017 годов за счет внебюджетных ресурсов будут финансироваться, по оценкам, 647 должностей (3 Д-1, 43 С-5, 81 С-4, 113 С-3, 21 С-2/1, 278 должностей категории общего обслуживания и 108 должностей национальных сотрудников-специалистов). В сравнении с двухгодичным периодом 2014–2015 годов прогнозируется сокращение расходов примерно на 7 763 200 долл. США, поскольку Управление вынуждено свернуть ряд мероприятий из-за отсутствия новых поступлений по линии внебюджетных ресурсов, несмотря на все его обращения за поддержкой в деле поощрения и защиты прав человека.
- 24.18 Сметные ассигнования в размере 4 357 600 долл. США по линии других начисленных взносов (вспомогательный счет для операций по поддержанию мира), в том числе предназначенные для финансирования восьми должностей (1 С-5, 4 С-4, 2 С-3, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), будут использоваться для обеспечения эффективного и согласованного обслуживания операций по поддержанию мира и их правозащитных компонентов, в частности в таких приоритетных областях, как способность операций по поддержанию мира планировать меры по осуществлению мандатов в области прав человека, быстрому формированию правозащитных групп, в том числе на начальных этапах деятельности, а также в форме предоставления консультативной помощи по вопросам разработки и проведения политики. Кроме того, сюда входит обеспечение географической поддержки правозащитным компонентам в операциях по поддержанию мира, концентрирующихся в регионе Центральной и Западной Африки, что также будет включать предоставление консульта-

тивной помощи и поддержки в области применения международных стандартов прав человека и норм гуманитарного права, осуществление мандатов операций по поддержанию мира в области прав человека и деятельность по защите гражданских лиц.

Прочая информация

- 24.19 С учетом положений резолюции 58/269 Генеральной Ассамблеи объем ресурсов, испрашиваемых на цели выполнения функций мониторинга и оценки, которые имеют исключительно большое значение для обеспечения качества услуг, оказываемых УВКПЧ, составляет 1 534 800 долл. США и предназначен для оплаты услуг сотрудников категории специалистов и выше в объеме 74 человеко-месяцев и сотрудников категории общего обслуживания в объеме 16 человеко-месяцев, а также для покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, в размере 109 900 долл. США. Эта сумма включает 1 202 100 долл. США по линии регулярного бюджета и 332 700 долл. США по линии внебюджетных ресурсов. Указанные средства предназначены для финансирования работы по осуществлению плана Управления на 2014–2017 годы, в число задач которого входят проведение двух высококачественных исследований воздействия в течение каждого программного цикла и дача одной высококачественной оценки по каждой подпрограмме в штаб-квартире в течение каждого цикла и трех высококачественных децентрализованных оценок в год (полевые отделения). Сюда также входят последующие меры по выполнению рекомендаций по итогам этих оценок и использование данных, полученных на основе оценок, в процессах принятия решений по охваченным оценкой вопросам.
- 24.20 В двухгодичный период 2016–2017 годов УВКПЧ будет продолжать прилагать усилия в целях повышения эффективности и результативности своей работы. Эти усилия стали возможными благодаря проведению всеобъемлющего функционального обзора для определения путей рационализировать организационную структуру и усовершенствовать методы работы. С учетом приоритетного внимания, которое уделяется переходу на принципы управления, ориентированного на конкретные результаты, УВКПЧ определило для себя, что одним из способов повышения эффективности работы по осуществлению мандатов и повышения эффективности с точки зрения затрат будет перенос центра тяжести операций на местах ближе к предполагаемым бенефициарам наряду с консолидацией и укреплением региональных отделений путем перераспределения должностей из Женевы в региональные центры и укрепления их потенциала, чтобы по своему уровню они в большей степени соответствовали характеру порученных им обязанностей. Таким образом, структура УВКПЧ будет отражать необходимость усиления акцента на обеспечение взаимодействия на местах. Предлагаемая реорганизация не повлечет изменений в объеме ресурсов, поскольку укрепление присутствия на местах полностью уравновесят передача 18 должностей из Женевы в региональные центры и упразднение в Женеве трех должностей категории общего обслуживания — все в рамках подпрограммы 3. Кроме того, предлагается в рамках подпрограммы 3 перевести три должности из Женевы и одну должность из Нью-Йоркского отделения (компонент «Руководство и управление») в Секцию поддержки миротворческих миссий в Нью-Йорке с задачей активизировать работу УВКПЧ с ключевыми партнерами в области поддержания мира.
- 24.21 В качестве следующего шага в настоящее время также рассматривается возможность дальнейших функциональных изменений в штаб-квартире Управления для повышения уровня согласованности и интеграции в работе и перевода дополнительного числа должностей из Женевы в Нью-Йорк для укрепления взаимодействия в рамках Организации Объединенных Наций подразделений, занимающихся вопросами развития, мира и безопасности, а также в регионы для расширения доступа со стороны государств-членов к опыту и знаниям, накопленным в соответствующих тематических областях.

24.22 Вопрос об издании публикаций в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Ожидается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться по схеме, приведенной в сводной таблице 24.6 ниже, и распространяться в порядке, установленном в описании мероприятий для каждой подпрограммы.

Таблица 24.6

Сводная информация о публикациях

Публикации	Фактический показатель в 2012–2013 гг.			Расчетный показатель в 2014–2015 гг.			Расчетный показатель в 2016–2017 гг.		
	В печатном виде	В элек- тронном виде	В печатном и электрон- ном виде	В печатном виде	В элек- тронном виде	В печатном и электрон- ном виде	В печатном виде	В элек- тронном виде	В печатном и электрон- ном виде
Периодические	–	–	6	6	–	–	6	–	–
Непериодические	–	–	48	–	–	42	–	–	42
Всего	–	–	54	6	–	42	6	–	42

А. Директивные органы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 19 792 400 долл. США

1. Совет по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 559 400 долл. США

24.23 Совет по правам человека был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/251 от 15 марта 2006 года в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи. Той же резолюцией была распущена Комиссия по правам человека, и Совет взял на себя роль и обязанности Комиссии по правам человека в связи с работой Управления Верховного комиссара по правам человека, как они были распределены в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеей от 20 декабря 1993 года. В состав Совета входят 47 членов, первые из которых были избраны 9 мая 2006 года. Срок полномочий членов составляет три года, причем их ротация происходит поэтапно. Совет собирается на свои заседания, которые проходят в Женеве, регулярно в течение всего года, проводя как минимум три сессии, включая основную, общей продолжительностью не менее 10 недель. При необходимости Совет может проводить также специальные сессии, созываемые по требованию какого-либо из его членов, которого должна поддержать треть остальных членов Совета. По просьбе государств-членов Совет в ходе каждой из своих трех очередных сессий может проводить также тематические дискуссии. В 2013 году им было организовано 15 таких дискуссий, а в 2014 году — 25. Своей резолюцией 60/251 Генеральная Ассамблея поручила также Совету проводить универсальные периодические обзоры выполнения каждым государством его обязательств и обязанностей в области прав человека. Совет применяет правила процедуры, установленные для комитетов Генеральной Ассамблеей. На своей пятой сессии в резолюции 5/1 Совет учредил Консультативный комитет в качестве своего вспомогательного органа и в качестве механизма рассмотрения жалоб. Он учредил также консультативную группу, которой поручено рассматривать заявления, касающиеся назначения

мандатариев специальных процедур, и представлять доклад Председателю Совета с рекомендациями в отношении кандидатов, в наибольшей степени отвечающих требованиям для заполнения той или иной вакантной должности.

- 24.24 Своим решением 17/118 от 17 июня 2011 года Совет постановил учредить Канцелярию Председателя Совета по правам человека в соответствии с процедурными и организационными функциями Председателя, описанными в приложении к резолюции 5/1 Совета по правам человека, в целях оказания поддержки Председателю в выполнении его/ее задач и повышения в этой связи эффективности работы и укрепления институциональной памяти.

Универсальный периодический обзор

- 24.25 Своей резолюцией 60/251 Генеральная Ассамблея поручила Совету по правам человека проводить на основе объективной и надежной информации универсальные периодические обзоры выполнения каждым государством его обязательств и обязанностей в области прав человека таким образом, который обеспечивает универсальность охвата и одинаковое отношение ко всем государствам. В своей резолюции 5/1, принятой 18 июня 2007 года, Совет по правам человека определил принципы, цели, периодичность и порядок проведения таких обзоров, их процедуры и формы, а также формат и содержание документов по их итогам. Обзоры проводятся рабочей группой в составе 47 членов Совета, а итоговые документы принимаются на пленарных заседаниях Совета. В порядке содействия проведению каждого обзора, в частности для подготовки доклада рабочей группы, создается группа из трех докладчиков. Ежегодно рабочая группа продолжает проводить три сессии продолжительностью 10 рабочих дней каждая. Все 193 государства — члена Организации Объединенных Наций участвуют в обзоре в течение цикла продолжительностью четыре с половиной года, 42 страны проходят ежегодный обзор (14 — на каждой сессии рабочей группы) в ходе интерактивного диалога продолжительностью три с половиной часа, при этом время выступлений распределяется равным образом между всеми ораторами, что позволяет всем государствам, записавшимся в список ораторов, выступить и вынести рекомендации государству, которое проходит обзор. В ходе первого цикла обзора участие в деятельности рабочей группы приняли все государства, которые были предметом обзора. В июне 2012 года Совет приступил к проведению второго цикла обзора. Обзор основывается на информации, подготовленной соответствующим государством, например в форме национального доклада, а также на сводной информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур и других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций, а также на обобщенной информации, представленной другими заинтересованными сторонами. После принятия резолюции 5/1 Совет в двух заявлениях своего Председателя (PRST/8/1 и PRST/9/2, резолюции 16/21 и решении 17/119) определил дополнительные процедуры обзора.

- 24.26 Организация Объединенных Наций не оплачивает путевых расходов членов Рабочей группы. При этом «с тем чтобы содействовать участию развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, в механизме универсального периодического обзора», был создан целевой фонд добровольных взносов, который используется для покрытия путевых расходов представителей, обращающихся с соответствующими просьбами. Просьбы могут быть удовлетворены в

пределах объемов внесенных добровольных взносов. Фонд также используется для оказания помощи государствам в подготовке к обзору посредством проведения брифингов на местах и в Женеве.

Механизмы и органы Совета по правам человека

24.27 Советом созданы следующие механизмы и органы:

- a) *Процедура рассмотрения жалоб.* С учетом результатов обзора процедуры 1503, который был проведен Советом по правам человека, в резолюции 5/1 от 18 июня 2007 года Совет в качестве неотъемлемой части своей организационной архитектуры учредил новую конфиденциальную процедуру рассмотрения жалоб. В этой связи были созданы две самостоятельные рабочие группы — Рабочая группа по сообщениям и Рабочая группа по ситуациям, которым было поручено анализировать сообщения, полученные в рамках указанной процедуры, и доводить до сведения Совета информацию о достоверно подтвержденных случаях систематических грубых нарушений прав человека и основных свобод в любых районах мира независимо от обстоятельств таких нарушений:
 - i) *Рабочая группа по сообщениям.* Рабочая группа по сообщениям была учреждена для рассмотрения сообщений, получаемых в рамках процедуры рассмотрения жалоб, в целях определения их приемлемости и дачи оценки изложенным в них фактам, в частности, являются ли эти сообщения — сами по себе или вместе с другими сообщениями — свидетельством систематических грубых и достоверно подтвержденных нарушений прав человека и основных свобод. Рабочая группа в составе пяти членов Консультативного комитета проводит две сессии в год продолжительностью пять рабочих дней каждая;
 - ii) *Рабочая группа по ситуациям.* Рабочая группа по ситуациям была учреждена для рассмотрения полученных сообщений с учетом информации, поступившей от Рабочей группы по сообщениям, и для представления Совету докладов о случаях систематических грубых и достоверно подтвержденных нарушений прав человека и основных свобод. Рабочая группа состоит из пяти членов Совета, назначаемых в их личном качестве, и проводит две сессии продолжительностью одна неделя в год;
- b) *Консультативная группа.* Консультативная группа была учреждена в соответствии с пунктами 47–53 резолюции 5/1 Совета. Ей поручено рассматривать заявления, касающиеся назначения мандатариев специальных процедур, и представлять доклад Председателю Совета с рекомендациями в отношении кандидатов, в наибольшей степени отвечающих требованиям для заполнения той или иной вакансии. В состав консультативной группы входят пять членов, кандидатуры которых были выдвинуты пятью региональными группами и которые выступают в своем личном качестве.

Рабочие группы Совета по правам человека

24.28 Ниже приводится информация о рабочих группах, учрежденных Советом по правам человека, и о рабочих группах Комиссии по правам человека, чьи функции перешли к Совету:

- а) *Межправительственная рабочая группа по проекту декларации Организации Объединенных Наций о праве на мир.* В своей резолюции 20/15 от 5 июля 2012 года Совет по правам человека постановил учредить межправительственную рабочую группу открытого состава, уполномоченную согласовать, доработать и представить Совету проект декларации Организации Объединенных Наций о праве на мир. В соответствии с резолюцией Совета 27/17 Председатель-докладчик провел неофициальные консультации по пересмотренному тексту декларации, а 20–24 апреля 2015 года состоялась третья сессия Рабочей группы;
- б) *Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям.* В своей резолюции 33/173 от 20 декабря 1978 года Генеральная Ассамблея предложила Комиссии по правам человека рассмотреть вопрос о пропавших без вести лицах, с тем чтобы дать надлежащие рекомендации. Комиссия в своей резолюции 20 (XXXVI) от 29 февраля 1980 года, одобренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 1980/128 от 2 мая 1980 года, постановила учредить Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям. Последний раз мандат Группы продлевался Советом по правам человека в его резолюции 27/1 от 25 сентября 2014 года. В состав Рабочей группы входят пять экспертов, выступающих в личном качестве. Группа проводит три сессии в год — две в Женеве и одну в месте, определяемом самой Рабочей группой. Кроме того, она ежегодно организует в среднем по две поездки в страны. Сто четвертая сессия Рабочей группы была проведена в Женеве 15–19 сентября 2014 года. На сессиях Рабочей группы рассматривается, по каждой стране отдельно, информация об имеющихся и новых случаях исчезновения людей, которую Секретариат готовит для передачи правительствам соответствующих стран, анализируются ответы правительств и другая информация, полученная со времени проведения предыдущей сессии, и принимаются соответствующие решения. Кроме того, в Рабочую группу могут обращаться с просьбами представители правительств, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций, а также родственники пропавших без вести лиц. В межсессионный период она занимается срочными сообщениями в адрес государств и другими вопросами;
- в) *Рабочая группа по произвольным задержаниям.* Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена Комиссией по правам человека в ее резолюции 1991/42 от 5 марта 1991 года, одобренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 1991/243 от 31 мая 1991 года. Рабочая группа состоит из пяти независимых экспертов, в задачу которых входит расследование случаев произвольного или иного задержания в нарушение международных норм, установленных во Всеобщей декларации прав человека и других международно-правовых документах, признанных соответствующими государствами. Последний раз мандат Группы продлевался Советом по правам человека в его резолюции 24/7 от 26 сентября 2013 года. Рабочая группа проводит три сессии в год (две — продолжительностью пять рабочих дней и одну — продолжительностью восемь рабочих дней), в ходе которых рассматривается информация, имеющая отношение к ее мандату, и выносятся решения по конкретным случаям, доведенным до сведения Группы. В ходе своих сессий Рабочая группа также проводит обсуждения и дает правовые оценки общего характера. Кроме

того, она ежегодно организует в среднем по две поездки в страны. В межсессионный период она занимается срочными сообщениями, которые направляются в адрес государств, и другими вопросами. Семьдесят первая сессия Рабочей группы по произвольным задержаниям состоялась 17–21 ноября 2014 года;

- d) *Рабочая группа по вопросу о наемниках.* Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение была учреждена в соответствии с резолюцией 2005/2 Комиссии по правам человека от 7 апреля 2005 года. Последний раз мандат Рабочей группы, который заменил собой мандат Специального докладчика по вопросу об использовании наемников, впервые назначенного в 1987 году, был продлен на три года в резолюции 24/13 Совета по правам человека от 26 сентября 2013 года. Рабочая группа состоит из пяти экспертов, выступающих в личном качестве, и занимается изучением, выявлением и мониторингом текущих и новых проблем и тенденций, связанных с наемничеством, а также его проявлений, включая деятельность частных военных и охранных компаний, затрагивающую права человека в целом, включая право народов на самоопределение, в соответствии с резолюцией 2005/2 Комиссии по правам человека. Рабочая группа проводит три сессии в год (две в Женеве и одну в Нью-Йорке) и ежегодно представляет доклады Генеральной Ассамблее и Совету по правам человека. Двадцать третья сессия состоялась 1–5 декабря 2014 года. Рабочая группа организует в среднем две поездки в страны в год;
- e) *Рабочая группа по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике.* Рабочая группа по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике была учреждена в октябре 2010 года Советом по правам человека в его резолюции 15/23 от 1 октября 2010 года, и ее мандат был продлен резолюцией 23/7 от 13 июня 2013 года еще на три года. В состав Рабочей группы входят пять независимых экспертов, отобранных с учетом принципа сбалансированного географического представительства для выявления и обобщения передового опыта в том, что касается отмены законов, являющихся дискриминационными по отношению к женщинам по существу или в части порядка их применения или последствий, и обмена таким опытом. В этой связи Рабочей группе предлагается подготовить подборку материалов о передовом опыте; совместно с заинтересованными сторонами провести исследование для определения путей и способов ее взаимодействия с государствами в вопросах, касающихся выполнения обязательств в области ликвидации дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике; подготовить рекомендации, касающиеся совершенствования законодательства и порядка его применения; и содействовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в частности цели 3, касающейся поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Рабочая группа проводит три сессии в год (две в Женеве и одну в Нью-Йорке) и ежегодно организует в среднем по две поездки в страны. Свой последний

тематический доклад по вопросу о ликвидации дискриминации в отношении женщин в экономической и социальной областях с уделением особого внимания экономическому кризису Рабочая группа представила Совету по правам человека в 2014 году;

- f) *Форум по вопросам меньшинств*. Форум по вопросам меньшинств был учрежден Советом по правам человека в его резолюции 6/15 от 28 сентября 2007 года вместо Рабочей группы по вопросам меньшинств, созданной бывшей Подкомиссией по поощрению и защите прав человека, и срок его полномочий был вновь продлен резолюцией 19/23 от 23 марта 2012 года. Форум является площадкой для развития диалога и укрепления сотрудничества в вопросах, касающихся лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам, а его тематические материалы служат подспорьем в работе Специального докладчика по вопросам меньшинств. В соответствии с резолюцией 25/5 Совета (пункт 11) в марте 2014 года мандат по вопросам меньшинств перешел от Независимого эксперта к Специальному докладчику. Форум проводит одну сессию продолжительностью два рабочих дня в год; его седьмая сессия состоялась 25–26 ноября 2014 года. В работе Форума в среднем задействованы 500 участников, в том числе представители государств-членов, механизмов, органов и специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, межправительственных и региональных организаций, национальных правозащитных учреждений, неправительственных организаций, а также представителей групп меньшинств из всех регионов мира;
- g) *Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях*. В своей резолюции 17/4 от 16 июня 2011 года Совет по правам человека постановил учредить Рабочую группу по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях в составе пяти независимых экспертов сроком на три года. В своей резолюции 26/22 от 27 июня 2014 года Совет постановил продлить мандат Рабочей группы еще на три года. Задача Рабочей группы заключается, в частности, в том, чтобы содействовать эффективному и всестороннему распространению и осуществлению Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление Рамок Организации Объединенных Наций, касающихся «защиты, соблюдения и средств правовой защиты». Рабочая группа проводит по три сессии в год и ежегодно организует в среднем по две поездки в страны;
- h) *Форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека*. В своей резолюции 17/4 от 16 июня 2011 года Совет по правам человека постановил также учредить Форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека под руководством Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях для обсуждения тенденций и вызовов в деле осуществления Руководящих принципов и содействия налаживанию диалога и сотрудничества по вопросам, касающимся предпринимательской деятельности и прав человека, включая вызовы, возникающие в конкретных секторах, в конкретной операционной среде или в отношении конкретных прав или групп, а также обобщение передовой практики. В своей резолюции 26/22 от 27 июня 2014 года Совет постановил по-прежнему проводить Форум на ежегодной основе. Совет постановил также предусмотреть дополнительный конференционный день для подготовки информации о новых инструментах и опыте и обмена ею. Первые три ежегодных форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека состоялись в декабре 2012, 2013 и 2014 годов соответственно; в работе каждого из них участвовали от 1000 до 2000 человек, и в которую свой вклад внесли все заинтересованные стороны, и сопровождалась проведением целого ряда параллельных заседаний;

- i) *Рабочая группа по праву на развитие.* Эта рабочая группа открытого состава была учреждена Комиссией по правам человека в ее резолюции 1998/72 от 22 апреля 1998 года, одобренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 1998/269 от 30 июля 1998 года. Мандат рабочей группы был продлен Советом по правам человека в его резолюции 9/3 от 18 сентября 2008 года до полного выполнения ею задач, возложенных на нее Советом в его резолюции 4/4. Самые последние решения Совета по правам человека относительно мандата Рабочей группы содержатся в его резолюциях 24/4 от 26 сентября 2013 года и 27/2 от 25 сентября 2014 года. Рабочая группа проводит свои заседания в течение пяти рабочих дней в году, а также организует по просьбе Совета по правам человека двухдневные неофициальные заседания в период между сессиями. Пятнадцатая сессия Межправительственной рабочей группы открытого состава состоялась 12–16 мая 2014 года;
- j) *Социальный форум.* Социальный форум был учрежден Комиссией по правам человека в ее решении 2003/107 от 22 апреля 2003 года, одобренном Экономическим и Социальным Советом в его решении 2003/264 от 23 июля 2003 года, как ежегодный межсессионный форум по экономическим, социальным и культурным правам. В своей резолюции 6/13 от 28 сентября 2007 года Совет по правам человека преобразовал Социальный форум в трехдневное ежегодное совещание. Председатель-докладчик назначается Председателем Совета по правам человека. В работе принимают участие 10 экспертов, включая представителей гражданского общества и массовых организаций из развивающихся стран, чей переезд и участие в работе Форума оплачивает Организация Объединенных Наций. Социальный форум 2014 года состоялся 1–3 апреля 2014 года в Женеве в соответствии с резолюцией 24/25 Совета по правам человека. Последней резолюцией Совета по мандату Социального форума является резолюция 26/28 от 27 июня 2014 года;
- к) *Рабочая группа по проблеме лиц африканского происхождения.* Эта рабочая группа, состоящая из пяти независимых экспертов, была учреждена Комиссией по правам человека в ее резолюции 2002/68 от 25 апреля 2002 года, одобренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 2002/270 от 25 июля 2002 года. Последний раз мандат Рабочей группы был продлен на три года Советом по правам человека в его резолюции 27/25 от 26 сентября 2014 года в соответствии с кругом ведения, изложенным в резолюции 9/14 Совета по правам человека. Рабочая группа проводит две сессии продолжительностью пять рабочих дней в год до начала ежегодной сессии Совета по правам человека. Совет далее постановил, что Рабочая группа должна посещать по меньшей мере две страны в год и отслеживать проблемы расовой дискриминации, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения, предлагать меры для обеспечения им всестороннего и эффективного доступа к системе правосудия и вносить предложения по мерам, направленным на ликвидацию расовой дискриминации в отношении этих лиц. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 69/16 о программе мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения постановила, в частности, учредить Форум по вопросам лиц африканского происхождения, который будет проводить свои заседания в течение двух-трех дней во время одного из запланированных ежегодных совещаний механизмов, созданных для осуществления решений Конференции в Дурбане. Форум, в работе которого участвуют все государства-члены, специализированные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, организации гражданского общества, объединяющие лиц африканского

происхождения и все другие соответствующие заинтересованные стороны, призван играть роль всеохватной платформы для проведения консультаций в целях обеспечения более эффективного взаимодействия, координации и взаимодополняемости по вопросам, касающимся лиц африканского происхождения, в течение Десятилетия;

- l) *Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий.* Эта рабочая группа была учреждена Комиссией по правам человека в ее резолюции 2002/68 от 25 апреля 2002 года, одобренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 2002/270 от 25 июля 2002 года. Ее мандат, как указано в пункте 7 резолюции 2002/68 Комиссии, заключается в том, чтобы выносить рекомендации в целях эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий. Последний раз мандат Группы продлевался Советом по правам человека в его резолюции 22/30 от 22 марта 2013 года. Рабочая группа проводит одну сессию продолжительностью две недели в год;
- m) *Видные независимые эксперты по вопросу об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий.* В своей резолюции 56/266 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий назначить — по одному от каждого региона — пять независимых экспертов из числа видных деятелей из круга кандидатов, предложенных Председателем Комиссии по правам человека после консультаций с региональными группами, для наблюдения за осуществлением положений Дурбанской декларации и Программы действий. Генеральный секретарь назначил пять экспертов, которые должны проводить заседания на регулярной основе. Последнее совещание состоялось в Женеве 4 февраля 2014 года;
- n) *Специальный комитет по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации.* В своем решении 3/103 от 8 декабря 2006 года Совет по правам человека учредил Специальный комитет, уполномоченный разработать дополнительные стандарты в форме либо конвенций, либо дополнительного(ых) протокола(ов) к Международной конвенции о ликвидации всех форм дискриминации, восполнив таким образом пробелы, имеющиеся в Конвенции, и обеспечив новые нормативные стандарты, нацеленные на борьбу со всеми формами современного расизма, включая подстрекательство к расовой и религиозной вражде. В состав Специального комитета входят пять членов, ежегодно проводящих совещания продолжительностью 10 дней. В своей резолюции 10/30 Совет одобрил «дорожную карту», принятую Специальным комитетом, в качестве методической основы для всей дальнейшей деятельности в этом направлении. Последний раз решение относительно мандата Специального комитета Совет принимал в своей резолюции 21/30 от 24 сентября 2012 года. Специальный комитет провел свою шестую сессию 7–17 октября 2014 года;
- o) *Экспертный механизм по правам коренных народов.* Экспертный механизм по правам коренных народов был учрежден Советом по правам человека в его резолюции 6/36 от 14 декабря 2007 года для предоставления Совету консультаций по вопросам, касающимся коренных народов. Механизм состоит из пяти членов и проводит одну сессию в год продолжительностью пять дней. В указанной резолюции Совет также высказался за участие в заседаниях Механизма Специального докладчика по вопросу о коренных народах и представителя Постоянного форума по вопросам коренных народов. Председатель Экспертного механизма ежегодно представляет доклад Совету по правам человека. Седьмая сессия Механизма состоялась 7–11 июля 2014 года. Последние решения относительно мандата Механизма принимались Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/2 от 22 сентября 2014 года и Советом по правам человека в его резолюции 27/13 от 25 сентября 2014 года;

- р) *Межправительственная рабочая группа открытого состава по рассмотрению возможности создания международной нормативной базы для регулирования, мониторинга и контроля деятельности частных военных и охранных компаний.* В своей резолюции 15/26 от 1 октября 2010 года Совет по правам человека учредил межправительственную рабочую группу открытого состава с мандатом на рассмотрение возможности создания международной нормативной базы, включая, среди прочего, вариант разработки юридически обязательного документа, для регулирования, мониторинга и контроля деятельности частных военных и охранных компаний, в том числе для обеспечения их подотчетности, с учетом принципов, главных элементов и проекта текста, предложенного Рабочей группой по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение. Рабочая группа провела свою третью сессию 21–25 июля 2014 года. Последний раз решение относительно мандата Рабочей группы принималось Советом по правам человека в его резолюции 21/29 от 28 сентября 2012 года;
- q) *Межправительственная рабочая группа открытого состава для разработки проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах крестьян.* В своей резолюции 21/19 от 27 сентября 2012 года Совет по правам человека учредил межправительственную рабочую группу открытого состава, которой было поручено проводить сессии продолжительностью пять дней ежегодно и согласовать, доработать и представить Совету по правам человека проект декларации Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах. Первая сессия Рабочей группы состоялась 15–19 июля 2013 года. В соответствии с резолюцией 26/26 Совета по правам человека от 27 июня 2014 года, вторая сессия рабочей группы состоялась 2–6 февраля 2015 года;
- г) *Межправительственная рабочая группа открытого состава по юридически связывающему договору о транснациональных корпорациях и других предприятиях в аспекте прав человека.* В своей резолюции 26/9 от 26 июня 2014 года Совет по правам человека учредил указанную межправительственную рабочую группу открытого состава. Совет постановил также, что рабочая группа проведет свою первую сессию в течение пяти рабочих дней в 2015 году перед началом его тридцатой сессии.

2. Консультативный комитет Совета по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 702 500 долл. США

- 24.29 В пункте 6 своей резолюции 60/251 Генеральная Ассамблея постановила, что Совет по правам человека «должен выполнять, анализировать и, при необходимости, совершенствовать и рационализировать все мандаты, процедуры, функции и обязанности Комиссии по правам человека для сохранения системы специальных процедур, экспертных консультаций и процедуры подачи жалоб». В этой связи Совет в своей резолюции 5/1 от 18 июня 2007 года учредил Консультативный комитет вместо Подкомиссии по поощрению и защите прав человека. Консультативный комитет является вспомогательным органом Совета, который выполняет функции действующего под его руководством мозгового центра, обеспечивающего экспертную поддержку Совета, главным образом в форме подготовки исследований и представления консультаций. Консультативный комитет состоит из 18 членов, выступающих в личном качестве и избираемых на трехлетний срок членами Совета из числа кандидатов, предложенных государствами-членами: пять членов от африканских государств, пять — от

азиатских государств, три — от латиноамериканских и карибских государств, три — от западноевропейских и других государств и два — от восточноевропейских государств. Консультативный комитет ежегодно проводит не более двух сессий максимальной продолжительностью десять рабочих дней.

3. Комитет по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 202 000 долл. США

- 24.30 В состав Комитета по правам человека, учрежденного в соответствии со статьей 28 Международного пакта о гражданских и политических правах (резолюция 2200 (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение), входят 18 экспертов, выступающих в личном качестве и избираемых на четырехлетний срок государствами — участниками Пакта из числа ими же предложенных кандидатов. Комитет следит за осуществлением Пакта путем рассмотрения периодических докладов, представляемых 168 государствами-участниками, и получает индивидуальные сообщения, касающиеся нарушений Пакта государствами-участниками, ратифицировавшими Факультативный протокол к Пакту или присоединившимися к нему (на сегодняшний день 115 государств). Комитет также правомочен рассматривать сообщения, направляемые друг другу 48 государствами-участниками, сделавшими заявления в соответствии со статьей 41 Пакта. Комитет активно содействует ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (на сегодняшний день 81 государство-участник). Комитет ежегодно проводит в Женеве три сессии (одну продолжительностью три недели и два дня и две — четыре недели), каждой сессии предшествует совещание одной из рабочих групп в составе пяти-восьми членов продолжительностью одна неделя каждое.

4. Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

Потребности в ресурсах (до пересчета): 289 600 долл. США

- 24.31 Специальный комитет был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2443 (XXIII) от 19 декабря 1968 года для расследования действий Израиля, затрагивающих права человека жителей оккупированных территорий. Сессии Комитета, в состав которого входит три государства-члена, проводятся два раза в год — один раз в Женеве и один раз в Нью-Йорке. Комитет ежегодно организует двухнедельную выездную миссию на Ближний Восток для опроса свидетелей и получения из первых рук информации о ситуации с соблюдением прав человека на оккупированных территориях. Одна из сессий Комитета в Женеве приурочена к обсуждению Советом по правам человека пункта 7 повестки дня, касающегося положения в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях. Кроме того, члены Комитета собираются в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке для представления своего доклада и участия в работе Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) Генеральной Ассамблеи.

5. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 572 500 долл. США

- 24.32 В состав Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, учрежденного Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1985/17 от 28 мая 1985 года, входят 18 экспертов, выступающих в личном качестве и избираемых Экономическим и Социальным Советом на четырехлетний срок из числа кандидатов, выдвинутых государствами — участниками Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Правила процедуры Комитета, а также порядок проведения заседаний его предсессионной рабочей группы были утверждены Экономическим и Социальным Советом в его решении 1990/251 от 21 мая 1990 года. Комитет следит за осуществлением Пакта путем рассмотрения периодических докладов, представляемых 162 государствами-участниками, и путем вынесения общих рекомендаций Экономическому и Социальному Совету. Комитет следит также за осуществлением Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, который был принят Советом по правам человека в его резолюции 8/2 от 18 июня 2008 года и Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/117 и вступил в силу 5 мая 2013 года. В соответствии с Факультативным протоколом Комитет уполномочен получать и рассматривать сообщения о предполагаемых нарушениях Конвенции, направляемые отдельными лицами или группами лиц или от их имени в государствах-участниках (на сегодняшний день 17 государств). В соответствии со статьей 11 Факультативного протокола Комитет уполномочен проводить расследования в связи с грубыми или систематическими нарушениями Конвенции тем или иным государством-участником. Комитет ежегодно проводит в Женеве три сессии (две сессии продолжительностью три недели и одну — продолжительностью две недели), а сразу после двух из этих сессий Комитета предсессионная рабочая группа в составе пяти членов проводит сессию продолжительностью одна неделя для подготовки его следующих сессий.

6. Комитет по правам ребенка

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 017 100 долл. США

- 24.33 Комитет по правам ребенка был учрежден в соответствии со статьей 43 Конвенции о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение). В состав Комитета входят 18 экспертов, выступающих в личном качестве и избираемых на четырехлетний срок 194 государствами — участниками Конвенции из числа кандидатов, выдвинутых всеми 194 государствами-участниками. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками. Комитет следит также за осуществлением факультативных протоколов к Конвенции, касающихся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (вступил в силу 18 января 2002 года, 169 государств-участников) и участия детей в вооруженных конфликтах (вступил в силу 12 февраля 2002 года, 158 государств-участников), путем рассмотрения соответствующих докладов. Государства-участники этих протоколов обязаны в течение двух лет с момента их вступления в силу для каждого из них представить первоначальный доклад. После этого каждое государство-участник должно включать в свои доклады, представляемые Комитету в соответствии со статьей 44 Конвенции, любую дополнительную информацию, касающуюся осуществления факультативных протоколов. Комитет также следит за осуществлением вступившего в силу 14 апреля 2014 года Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка в его части, касающейся процедуры сообщений, где прописана процедура рассмотрения индивидуальных сообщений. В соответствии с Факультативным протоколом Ко-

митет уполномочен получать и рассматривать сообщения о предполагаемых нарушениях Конвенции, направляемые отдельными лицами или группами лиц или от их имени в государствах-участниках (на сегодняшний день 14 государств). В соответствии со статьей 13 Факультативного протокола Комитет уполномочен проводить расследования по факту грубых или систематических нарушений Конвенции тем или иным государством-участником. Комитет ежегодно проводит в Женеве три сессии продолжительностью три недели; в течение двух недель сессии проводятся в рамках сдвоенных заседаний. Сразу после каждой сессии предсессионная рабочая группа Комитета полного состава проводит сессию продолжительностью одна неделя для подготовки его следующей сессии.

7. Комитет против пыток

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 105 300 долл. США

- 24.34 В состав Комитета против пыток, учрежденного в соответствии со статьей 17 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (резолюция 39/46 Генеральной Ассамблеи, приложение), входят 10 экспертов, выступающих в личном качестве и избираемых государствами-участниками Конвенции на четырехлетний срок из числа кандидатов, выдвинутых самими государствами-участниками. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками (156 государств-участников), и индивидуальных сообщений, касающихся нарушений Конвенции государствами-участниками, которые приняли факультативную процедуру, предусмотренную статьей 22 Конвенции (65 государств). Комитет уполномочен также проводить расследования в государствах-участниках, которые приняли процедуру, предусмотренную статьей 20 Конвенции (142 государства). Комитет ежегодно проводит в Женеве три сессии общей продолжительностью одиннадцать с половиной недель.

8. Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 947 200 долл. США

- 24.35 Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 57/199 и вступил в силу 22 июня 2006 года. В настоящее время участниками Факультативного протокола являются 76 государств. В состав Подкомитета входят 25 экспертов, выступающих в личном качестве и избираемых государствами — участниками Факультативного протокола на четырехлетний срок из числа кандидатов, выдвинутых самими государствами-участниками. В соответствии со статьей 1 Протокола Подкомитет организует регулярные посещения мест содержания лиц, лишенных свободы. По результатам таких визитов Подкомитет выносит рекомендации по улучшению условий содержания лиц, лишенных свободы, и обращения с ними и добивается от соответствующих властей выполнения таких рекомендаций. Подкомитет ежегодно проводит в Женеве три сессии продолжительностью одна неделя. Согласно статье 11 Факультативного протокола в обязанности Подкомитета входят также: а) оказание помощи и предоставление консультаций национальным превентивным механизмам, которые должны быть созданы или назначены каждым государством-участником через год после вступления в силу Факультативного протокола, его ратификации или присоединения к нему; и б) взаимодействие с соответствующими органами и механиз-

мами Организации Объединенных Наций, а также международными, региональными и национальными органами, занимающимися вопросами предотвращения жестокого обращения.

9. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 809 900 долл. США

- 24.36 Комитет по ликвидации расовой дискриминации был учрежден в соответствии со статьей 8 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение). В состав Комитета входят 18 экспертов, выступающих в личном качестве и избираемых государствами — участниками Конвенции на четырехлетний срок из числа кандидатов, выдвинутых самими государствами-участниками. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками (177 государств), и индивидуальных сообщений, касающихся нарушений Конвенции государствами-участниками, принявшими факультативную процедуру, предусмотренную статьей 14 Конвенции (55 государств). Комитет ежегодно проводит в Женеве три сессии (две продолжительностью три недели и одну — продолжительностью четыре недели).

10. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Потребности в ресурсах (до пересчета): 603 600 долл. США

- 24.37 Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей был учрежден в соответствии со статьей 72 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (резолюция 45/158 Генеральной Ассамблеи, приложение). В состав Комитета входят 14 экспертов, выступающих в личном качестве и избираемых государствами — участниками Конвенции на четырехлетний срок из числа кандидатов, выдвинутых самими государствами-участниками. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками (47 государств). Факультативную процедуру, предусмотренную статьей 77 Конвенции и позволяющую Комитету рассматривать индивидуальные сообщения о нарушениях Конвенции после ее вступления в силу, приняли три государства (для использования этой процедуры требуется 10 заявлений о принятии). Комитет ежегодно проводит в Женеве две сессии продолжительностью соответственно две и одна с половиной недели.

11. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 679 300 долл. США

- 24.38 Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин был учрежден в соответствии со статьей 17 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (резолюция Генеральной Ассамблеи 34/180, приложение). В состав Комитета входят 23 эксперта, выступающие в личном качестве и избираемые государствами — участниками Конвенции на четырехлетний срок из числа кандидатов, выдвинутых самими государствами-участниками. Комитет рассматривает доклады государств-участников (на сегодняшний день

188 государств), представляемые в соответствии со статьей 18 Конвенции, и выступает с предложениями и общими рекомендациями. Комитет ежегодно проводит в Женеве три сессии общей продолжительностью десять с половиной недель.

- 24.39 Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, который был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/4 6 октября 1999 года, вступил в силу 22 декабря 2000 года, и его участниками являются 105 государств. В соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции Комитет уполномочен принимать и рассматривать сообщения отдельных лиц или групп лиц и доводить свои мнения относительно таких сообщений до сведения соответствующих государств-участников. Согласно статье 8 Факультативного протокола он уполномочен также расследовать случаи грубых и систематических нарушений Конвенции в государствах — участниках Факультативного протокола, которые не отказываются от применения процедуры расследования в соответствии со статьей 10 Факультативного протокола. Перед каждой сессией Комитета созывается совещание его рабочей группы по сообщениям, которая определяет приемлемость сообщений и выносит необходимые рекомендации по существу затронутых в них вопросов. Рабочая группа, в состав которой входят пять членов Комитета, заседает ежегодно в течение десяти рабочих дней перед сессиями Комитета.

12. Комитет по правам инвалидов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 477 600 долл. США

- 24.40 Комитет по правам инвалидов был учрежден в соответствии со статьей 34 Конвенции о правах инвалидов, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/106 от 13 декабря 2006 года и вступила в силу 3 мая 2008 года. В его состав входят 18 членов, выступающих в личном качестве и избираемых государствами — участниками Конвенции на четырехлетний срок из числа кандидатов, выдвинутых самими государствами-участниками. Комитет рассматривает доклады государств-участников (на сегодняшний день 150 государств), представляемые в соответствии со статьей 35 Конвенции. Первоначальные доклады государств-участников должны представляться в течение двух лет с момента вступления Конвенции в силу, а последующие — раз в четыре года. Комитет рассматривает каждый доклад и выступает с такими предложениями и общими рекомендациями, которые он считает уместными, препровождая их соответствующему государству-участнику.
- 24.41 Факультативный протокол к Конвенции, также принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/106 и вступивший в силу 3 мая 2008 года, уполномочивает Комитет получать и рассматривать сообщения о предполагаемых нарушениях Конвенции, направляемые отдельными лицами или группами лиц или от их имени в государствах-участниках (на сегодняшний день 85 государств). В соответствии со статьей 6 Факультативного протокола Комитет уполномочен проводить расследования в связи с грубыми или систематическими нарушениями Конвенции тем или иным государством-участником.
- 24.42 В соответствии с резолюцией 66/229 Генеральной Ассамблеи Комитет ежегодно проводит в Женеве две сессии продолжительностью соответственно три и три с половиной недели. В своей резолюции 67/160 Генеральная Ассамблея уполномочила Комитет, начиная с 2014 года, устраивать дважды в год однедельные заседания предсессионной рабочей группы, которые будут проводиться после каждой из двух ежегодных сессий Комитета.

13. Комитет по насильственным исчезновениям

Потребности в ресурсах (до пересчета): 675 500 долл. США

- 24.43 Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/177 от 20 декабря 2006 года и вступила в силу 23 декабря 2010 года. Комитет по насильственным исчезновениям был учрежден в соответствии со статьей 26 Конвенции в составе 10 экспертов, выступающих в личном качестве и избираемых государствами — участниками Конвенции на четырехлетний срок из числа кандидатов, выдвинутых самими государствами-участниками. Комитет рассматривает доклады государств-участников (на сегодняшний день 43 государства), представляемые в соответствии со статьей 29 Конвенции. Кроме того, Комитет получает индивидуальные сообщения в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 31 Конвенции для тех государств, которые признают компетенцию Комитета (17 государств-участников), а также обращения родственников или законных представителей исчезнувших лиц с просьбами о принятии безотлагательных мер. Он может также получать и рассматривать сообщения, в которых одно государство-участник утверждает, что другое государство-участник не выполняет свои обязательства согласно статье 32 Конвенции, если такое заявление сделают оба государства-участника (14 государств-участников). В соответствии со статьей 33 один или несколько членов Комитета могут совершать поездки в страны в том случае, если в Комитет поступает достоверная информация о том, что то или иное государство-участник допускает серьезные нарушения положений Конвенции. Комитет ежегодно проводит в Женеве две сессии продолжительностью две недели.

14. Совещания председателей договорных органов по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 150 900 долл. США

- 24.44 Совещания председателей договорных органов по правам человека проводятся на ежегодной основе в соответствии с резолюцией 49/178 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года. В них участвуют председатели или представители председателей Комитета по правам человека, Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета против пыток, Комитета по правам ребенка, Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Комитета по правам инвалидов и Комитета по насильственным исчезновениям.

Таблица 24.7

Потребности в ресурсах: директивные органы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг. (до пересчета)	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
1. Совет по правам человека	1 682,5	1 559,4	–	–
2. Консультативный комитет Совета по правам человека	687,7	702,5	–	–
3. Комитет по правам человека	2 061,5	2 202,0	–	–
4. Специальный комитет по расследованию действий Израиля	290,3	289,6	–	–

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
5. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	1 311,9	1 572,5	–	–
6. Комитет по правам ребенка	2 117,3	2 017,1	–	–
7. Комитет против пыток	1 190,3	1 105,3	–	–
8. Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	1 869,1	1 947,2	–	–
9. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	1 538,5	1 809,9	–	–
10. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	602,4	603,6	–	–
11. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	2 458,2	2 679,3	–	–
12. Комитет по правам инвалидов	2 408,8	2 477,6	–	–
13. Комитет по насильственным исчезновениям	671,0	675,5	–	–
14. Совещания председателей договорных органов по правам человека	165,9	150,9	–	–
Всего	19 055,4	19 792,4	–	–

24.45 В таблице 24.8 ниже приводится информация о распределении ресурсов в рамках компонента «Директивные органы».

Таблица 24.8

Потребности в ресурсах: директивные органы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	19 055,4	19 792,4	–	–
Всего	19 055,4	19 792,4	–	–

24.46 Ресурсы, не связанные с должностями, в объеме 19 792 400 долл. США предназначены для покрытия следующих расходов: расходов на поездки представителей всех органов, перечисленных в таблице 24.7 выше; прочих расходов по персоналу, включая временный персонал общего назначения для обслуживания сессий; расходов на поездки персонала, связанные с деятельностью директивных органов; общих оперативных расходов; расходов на приобретение принадлежностей и материалов; расходов на приобретение мебели и оборудования.

24.47 Чистое увеличение объема ассигнований на 737 000 долл. США в основном обусловлено дополнительными потребностями в ресурсах в связи с новыми мандатами, вытекающими из резолюций Совета по правам человека и резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении системы договорных органов по правам человека. Это увеличение частично

уравновешивается исключением одновременных потребностей в связи с ограниченными по срокам мандатами, а также предлагаемым уменьшением ассигнований на поездки персонала, что отражено в пункте 24.15 настоящего доклада.

В. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 17 105 600 долл. США

- 24.48 К компоненту «Руководство и управление» относятся Административная канцелярия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Служба по вопросам политики, планирования, наблюдения и оценки, Служба внешней информационно-разъяснительной работы, Секция охраны и безопасности и Нью-Йоркское отделение.
- 24.49 Верховный комиссар является должностным лицом Организации Объединенных Наций, которое несет главную ответственность за деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека в соответствии с мандатом Верховного комиссара, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/141. Верховный комиссар консультирует Генерального секретаря по вопросам политики Организации Объединенных Наций в области прав человека и отвечает за координацию мероприятий в области прав человека в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, а также за рационализацию, адаптацию, укрепление и упорядочение механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека в целях повышения их действенности и эффективности.
- 24.50 Верховный комиссар осуществляет общее руководство и управление, формулирует программные установки и выполняет руководящие функции в связи с осуществлением программы Организации Объединенных Наций в области прав человека. В рамках этой программы ставится задача организации работы с государствами и другими соответствующими сторонами в целях ликвидации препятствий на пути полного осуществления всех прав человека, а также недопущения их дальнейших нарушений. Продолжение взаимодействия Управления со странами имеет важнейшее значение для реализации этой программы в рамках более тесных отношений партнерства на национальном, региональном и международном уровнях. Программа будет по-прежнему опираться на ценности, провозглашенные в Декларации тысячелетия и Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в которых содержится призыв содействовать развитию демократии, укреплять верховенство права и обеспечивать уважение всех признаваемых на международном уровне прав человека и основных свобод, включая право на развитие. Приоритетное внимание будет и впредь уделяться настойчивой пропаганде важного значения прав человека на международном и национальном уровнях, борьбе с нищетой, противодействию дискриминации на всех признанных на международных уровнях основаниях, в том числе на основаниях расы, пола, языка и вероисповедания, отставанию прав детей и женщин, распространению знаний о правах человека на всех уровнях системы образования, удовлетворению потребностей уязвимых групп населения в правовой защите и принятию мер в связи с вызывающими обеспокоенность международного сообщества ситуациями, выявляемыми Советом по правам человека и другими компетентными органами системы Организации Объединенных Наций, особенно в связи со случаями грубого и систематического нарушения прав человека.
- 24.51 Государствам-членам, по их просьбе, будет обеспечиваться более широкая поддержка в вопросах осуществления прав человека посредством оказания помощи в контексте различных национальных усилий, направленных на наращивание потенциала. Все мероприятия в области прав человека будут осуществляться с учетом их комплексного, взаимосвязанного и взаимозависимого характера. При разработке и применении соответствующих норм и процедур в рамках программы будут и впредь в полной мере учитываться гендерные факторы, что

должно способствовать четкому выявлению и устранению нарушений прав различных групп гражданского общества, в том числе женщин и девочек. Будет обеспечиваться основная и организационная поддержка со стороны Совета по правам человека, его процедур, других соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций и органов по наблюдению за соблюдением договоров. Особые усилия будут предприняты для укрепления, рационализации и упорядочения механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека в соответствии с просьбами Генеральной Ассамблеи, изложенными в ее резолюциях 48/141 и 60/1. В рамках указанной программы будут предприниматься шаги к решению основной задачи, связанной с соблюдением прав человека во всем мире, на основе целенаправленных и согласованных усилий всех соответствующих партнеров.

- 24.52 Заместитель Верховного комиссара оказывает Верховному комиссару содействие в осуществлении общего руководства и управления работой Канцелярии. Наряду с этим функции заместителя Верховного комиссара в сфере управления предусматривают осуществление непосредственного контроля за деятельностью всех подразделений УВКПЧ в рамках оказания поддержки Верховному комиссару, а также непосредственного контроля за централизованным выполнением общеорганизационных функций в рамках компонентов «Руководство и управление» и «Вспомогательное обслуживание программы».

Нью-Йоркское отделение

- 24.53 Нью-Йоркское отделение, действуя под руководством и от имени Верховного комиссара, формулирует стратегии и цели УВКПЧ в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, на заседаниях директивных органов, исполнительных комитетов и их вспомогательных органов, на междепартаментских и межучрежденческих совещаниях с участием представителей Канцелярии Генерального секретаря, на совещаниях с постоянными представительствами государств-членов, в частности государств-членов, не имеющих представительств в Женеве, и на встречах с представителями неправительственных организаций и средств массовой информации. Отделение играет одну из главных ролей в усилиях по обеспечению дальнейшего учета вопросов прав человека в следующих четырех областях работы Организации Объединенных Наций: мир и безопасность, развитие, гуманитарные вопросы и деятельность в экономической и социальной сферах.
- 24.54 Возглавляемое помощником Генерального секретаря Нью-Йоркское отделение сотрудничает по таким направлениям деятельности, как мир и безопасность, развитие, экономические и социальные вопросы и гуманитарные вопросы, с целым рядом партнеров, включая Совет Безопасности, Генеральную Ассамблею (в ходе ее пленарных заседаний), Второй, Третий и Пятый комитеты, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, Комитет по программе и координации, Экономический и Социальный Совет и Комиссию по миростроительству. Важными партнерами Нью-Йоркского отделения в его работе являются также четыре исполнительных комитета (Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам, Исполнительный комитет по вопросам мира и безопасности и Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам), Канцелярия Генерального секретаря и другие базирующиеся в Нью-Йорке учреждения, департаменты и отделения. Кроме того, Нью-Йоркское отделение председательствует в ряде структур, в том числе в Рабочей группе по вопросу о поощрении и защите прав человека и обеспечении верховенства права в условиях борьбы с терроризмом Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий.

24.55 Поскольку руководителем Нью-Йоркского отделения является сотрудник, занимающий должность помощника Генерального секретаря, это позволяет УВКПЧ принимать участие на надлежащем уровне в работе руководящих комитетов, в частности Комитета Генерального секретаря по вопросам политики и Группы старших руководителей, в период отсутствия Верховного комиссара и обеспечивает представленность Управления на высшем уровне и позволяет ему принимать участие в обсуждении на высоком уровне стратегических вопросов. Это в свою очередь расширяет возможности в плане принятия решений и ведения информационно-разъяснительной работы в контексте общестратегических рамок, установленных Верховным комиссаром, и способствует повышению эффективности и результативности работы УВКПЧ.

Таблица 24.9

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение руководства и оказание управленческой поддержки в выполнении мандатов директивных органов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		Показатели для оценки работы		
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
а) Эффективное руководство программой работы	Своевременное осуществление мероприятий и оказание услуг	Целевой показатель	90	90	90
		Расчетный показатель		90	90
		Фактический показатель			90
б) Своевременный набор и расстановка кадров	Уменьшение средней продолжительности периода, в течение которого должности категории специалистов остаются вакантными	Целевой показатель	55	200	210
		Расчетный показатель		173	210
		Фактический показатель			120
с) Выявление новых проблем в области прав человека, требующих внимания со стороны государств-членов	Увеличение количества ссылок на вопросы, затронутые в докладе Верховного комиссара Совету по правам человека, в ходе интерактивного диалога	Целевой показатель	97	97	97
		Расчетный показатель		95	95
		Фактический показатель			97
д) Повышение согласованности политики в сфере управления правозащитной деятельностью Организации Объединенных Наций	Увеличение количества документов по вопросам политики в области прав человека, принятых учреждениями системы Организации Объединенных Наций и межучрежденческими механизмами	Целевой показатель	18	18	17
		Расчетный показатель		17	17
		Фактический показатель			17

Часть VI Права человека и гуманитарные вопросы

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
е) Улучшение географической представленности и обеспечение более сбалансированного в гендерном отношении кадрового состава	i) Процентная доля назначений на должности, подлежащие географическому распределению, кандидатов от непредставленных и недопредставленных государств-членов	Целевой показатель	20	61	23
		Расчетный показатель		40	60
		Фактический показатель			27
	ii) Поддержание процентной доли женщин, занимающих должности категории специалистов и выше, на уровне не менее 50 процентов	Целевой показатель	50	55	50
		Расчетный показатель		59	55
		Фактический показатель			59
f) Увеличение доли документации, представляемой с соблюдением установленных сроков	Увеличение доли предсессионной документации, представляемой с соблюдением установленных сроков	Целевой показатель	80	65	61.3
		Расчетный показатель		57	57
		Фактический показатель			77
g) Оперативное направление сотрудников по правам человека для содействия предотвращению дальнейших нарушений прав человека и обеспечения ответственности в соответствии с мандатом Верховного комиссара по правам человека	Увеличение количества миссий по установлению фактов, расследований, комиссий по расследованию и миссий по сбору информации в области прав человека, инициируемых, организуемых или поддерживаемых УВКПЧ и финансируемых из всех источников	Целевой показатель	24	19	16
		Расчетный показатель		20	18
		Фактический показатель			20
h) Повышение информированности и осведомленности о деятельности УВКПЧ среди правообладателей	i) Увеличение количества статей в средствах массовой информации на всех языках с информацией об УВКПЧ	Целевой показатель	25 000	23 000	–
		Расчетный показатель		24 000	22 000
		Фактический показатель			23 610
	ii) Увеличение числа посещений веб-страниц пресс-центра на веб-сайте УВКПЧ	Целевой показатель	464 000	152 000	135 000
		Расчетный показатель		422 000	147 000
		Фактический показатель			487 000

Внешние факторы

24.56 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии: а) предоставления достаточных ресурсов; и б) наличия у государств политической воли сотрудничать с Управлением Верховного комиссара по правам человека.

Мероприятия

24.57 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание заседаний: Генеральная Ассамблея: основное обслуживание пленарных заседаний (4); основное обслуживание заседаний Комитета по социальным и гуманитарным вопросам и вопросам культуры (Третий комитет) (90);
 - ii) документация для заседающих органов: Совет по правам человека: ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (2); Комитет по социальным и гуманитарным вопросам и вопросам культуры (Третий комитет): ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (2);
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) технические материалы: подготовка материалов для разделов общественной информации для веб-сайта и интранета УВКПЧ и ведение этой электронной базы данных (1);
 - ii) буклеты, информационные бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: поддержание связей с представителями средств массовой информации и регулярное предоставление материалов для публикации в средствах массовой информации (1); подготовка материалов для проведения информационных кампаний, включая плакаты, подборки материалов для прессы и информационных материалов (1);
- c) конференционное обслуживание, административное руководство, надзор (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): выпуск внутренних инструкций и распоряжений по основным направлениям осуществления двухгодичного плана по программам и управленческого плана УВКПЧ (1); согласование межсекторальных действий, требующих применения комплексного подхода как на межправительственном уровне, так и на уровне Управления (1); наблюдение за осуществлением резолюций и решений Совета по правам человека, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи в области прав человека (1); согласование, обзор и подготовка публикаций (1); согласование, обзор и утверждение материалов и заявлений УВКПЧ в связи с проведением важных совещаний и деятельностью исполнительных комитетов и материалов департаментов для подготовки докладов Генерального секретаря (1); оценка отдельных аспектов программы работы УВКПЧ (1).

24.58 Информация о распределении ресурсов по компоненту «Руководство и управление» представлена в таблице 24.10 ниже.

Таблица 24.10

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	16 792,2	15 695,8	49	46

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Расходы, не связанные с должностями	1 475,9	1 409,8	–	–
Итого	18 268,1	17 105,6	49	46
Внебюджетные ресурсы	23 619,8	24 067,2	57	57
Всего	41 887,9	41 172,8	106	103

- 24.59 Ресурсы в объеме 15 695 800 долл. США предназначены для финансирования 46 должностей (1 ЗГС, 2 ПГС, 1 Д-1, 6 С-5, 9 С-4, 4 С-3, 4 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 19 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Сокращение расходов на 1 096 400 долл. США обусловлено предлагаемым переводом трех должностей (1 должности класса С-5 и 2 должностей класса С-3) в подпрограмму 3:
- две должности (1 С-5 и 1 С-3) в Секции по взаимодействию с гражданским обществом (Служба внешней информационно-разъяснительной работы) подлежат перераспределению в связи с ее слиянием с Секцией по национальным правозащитным учреждениям и региональным механизмам (подпрограмма 3), чтобы воспользоваться преимуществами в результате объединения их схожих функций и способствовать дальнейшему укреплению усилий по наращиванию потенциала в том, что касается субъектов гражданского общества на местах (см. пункт 24.96 настоящего доклада);
 - должность класса С-3 переводится из Нью-Йоркского отделения (из компонента «Руководство и управление») в Секцию по вопросам поддержки миротворческих миссий в Нью-Йорке в рамках подпрограммы 3 в целях повышения эффективности работы УВКПЧ с ключевыми партнерами в сфере миротворческой деятельности (см. пункт 24.96 настоящего доклада).
- 24.60 Не связанные с должностями ресурсы в объеме 1 409 800 долл. США предназначаются, в частности, для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, поездки персонала и услуги по контрактам и общим оперативным расходам. Чистое снижение суммы расходов на 66 100 долл. США объясняется главным образом предлагаемым сокращением расходов на поездки персонала, что отражено в пункте 24.15 настоящего доклада.
- 24.61 Поддержку деятельности Управления Верховного комиссара обеспечивают также сотрудники на 57 должностях, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов (1 Д-1, 5 С-5, 14 С-4, 24 С-3 и 13 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Внебюджетные ресурсы, сметный объем которых составляет 24 067 200 долл. США, используются главным образом для покрытия расходов, связанных с деятельностью Секции по работе с донорами и внешним сношениям, Секции по вопросам коммуникации и Секции охраны и безопасности. Некоторые виды деятельности Службы по вопросам политики, планирования, наблюдения и оценки и Группы по проведению заседаний, подготовке публикаций и обработке документов также финансируются за счет внебюджетных ресурсов. Канцелярии и Нью-Йоркскому отделению также выделяются внебюджетные средства с учетом общей координирующей роли УВКПЧ и его центральной роли в усилиях по обеспечению дальнейшего учета вопросов прав человека в четырех следующих областях деятельности Организации Объединенных Наций: мир и безопасность, развитие, гуманитарные вопросы и деятельность в экономической и социальной сферах. Все расходы на связанную и не связанную с должностями деятельность Секции по работе с донорами и внешним сношениям и Секции охраны и безопасности покрываются полностью за счет внебюджетных ресурсов.

С. Программа работы

24.62 Распределение ресурсов по подпрограммам показано в таблице 24.11 ниже.

Таблица 24.11

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
1. Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ	26 698,1	24 300,8	57	54
2. Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека	27 155,4	32 983,7	83	83
3. Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах				
а) Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	60 902,7	45 431,7	99	102
б) Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке	2 621,8	2 511,0	10	10
4. Вспомогательное обслуживание Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов	41 088,1	43 865,7	81	84
Итого	158 466,1	149 092,9	330	333
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов				
	2 383,1	4 357,6	3	8
Внебюджетные ресурсы				
	200 321,9	189 435,2	608	539
Всего	361 171,1	342 885,7	941	880

^a Включая семь временных должностей: а) четыре должности (1 С-4, 1 С-3, 1 С-2/1 и 1 ОО (ПР)), учрежденные в соответствии с резолюцией 15/23 Совета по правам человека, озаглавленной «Ликвидация дискриминации в отношении женщин»; и б) три должности (1 С-4, 1 С-3 и 1 ОО (ПР)), учрежденные в соответствии с резолюцией 69/16 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Программа мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения»

Подпрограмма 1 Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ

Потребности в ресурсах (до пересчета): 24 300 800 долл. США

24.63 Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 20 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

24.64 В рамках этой подпрограммы будет продолжена работа по укреплению и пропаганде роли ее трех основных компонентов, включая всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ посредством уделения более пристального внимания аналитической деятельности и использованию богатого тематического опыта в ключевых приоритетных областях, отнесенных в мандатах директивных органов к кругу ведения данной подпрограммы. Программа работы на 2016–2017 годы направлена на активизацию предпринимаемых в настоящее время усилий по указанным направлениям деятельности и на дальнейшее задействование компонента научно-исследовательской и аналитической деятельности в проводимой в настоящее время УВКПЧ работе над повесткой дня в области развития на период после 2015 года, экономическими, социальными и культурными правами, вопросами коренных народов и меньшинств, правами человека женщин и гендерными вопросами, тематикой верховенства права и демократии, выработкой антидискриминационных мер, методологии и организацией учебной деятельности. УВКПЧ продолжает наращивать тематический экспертный опыт в вопросах, касающихся права на развитие и глобальных партнерств в области развития, в соответствии с ежегодно принимаемыми резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека. Сюда входит оказание поддержки Рабочей группе по праву на развитие и Социальному форуму. В рамках данной программы будет продолжена работа в области обеспечения равенства и недискриминации с целью повысить роль и значимость борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в том числе в контексте Десятилетия лиц африканского происхождения, и сделать эту борьбу частью всех мероприятий и программ УВКПЧ. В рамках программы будет и далее обеспечиваться всесторонний учет прав человека и их гендерной составляющей в работе по всем соответствующим направлениям деятельности системы Организации Объединенных Наций, в том числе через уделение особого внимания правам человека женщин. Благодаря принятию Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и созданию Экспертного механизма по правам коренных народов рассмотрению вопросов коренных народов был придан новый импульс.

а) Всесторонний учет прав человека

Таблица 24.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите всех прав человека и дальнейшая интеграция всех прав человека в сферы деятельности системы Организации Объединенных Наций в соответствии с руководящими принципами настоящей программы

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2014–2015 гг.</i>	<i>2012–2013 гг.</i>	
а) Дальнейшая поддержка интеграции всех прав человека в сферы деятельности системы Организации Объединенных Наций, такие как экономическое и социальное развитие, гуманитарная сфера, мир и безопасность, управление и верховенство права	Увеличение числа проектов и мероприятий Организации Объединенных Наций, направленных на дальнейшую интеграцию проблематики прав человека	Целевой показатель	45	56	65
		Расчетный показатель		45	55
		Фактический показатель			65

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
b) Укрепление потенциала системы Организации Объединенных Наций обеспечивать более полный учет всех прав человека в рамках ее соответствующих программ и мероприятий и оказания содействия странам по их просьбе в создании и укреплении национального потенциала в области поощрения и защиты прав человека	Увеличение числа мероприятий, проектов и документов по программам Организации Объединенных Наций, направленных на дальнейшую интеграцию проблематики прав человека	Целевой показатель	37	36	35
		Расчетный показатель		36	35
		Фактический показатель			35
c) Расширение в рамках всей системы Организации Объединенных Наций базы знаний по соответствующим вопросам прав человека и обеспечение учета проблем инвалидов и гендерной проблематики	Увеличение на всех уровнях доли координаторов-резидентов и координаторов по гуманитарным вопросам, специальных представителей Генерального секретаря и должностных лиц Организации Объединенных Наций, которые прошли подготовку, организованную УВКПЧ, и получают консультативную помощь с его стороны	Целевой показатель	15	25	15
		Расчетный показатель		15	20
		Фактический показатель			15

Внешние факторы

24.65 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии готовности и способности отделений, программ, фондов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций включать вопросы прав человека в свои программы и мероприятия.

Мероприятия

24.66 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Совет по правам человека:
 - a. основное обслуживание заседаний, посвященных всестороннему учету прав человека (4);
 - b. документация для заседающих органов: аналитические доклады по вопросам всестороннего учета прав человека (2);
 - ii) Консультативный комитет: документация для заседающих органов: доклады/исследования/рабочие документы по вопросам всестороннего учета прав человека (2);

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) неперiodические публикации: учебные материалы, руководящие указания и другие материалы по вопросам прав человека, предназначенные для персонала миссий по поддержанию мира и гражданской полиции Организации Объединенных Наций; комплекты учебных материалов и руководящие указания по вопросам защиты прав человека и подборки информации о передовых методах (1);
 - ii) буклеты, информационные бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: разработка пособий и учебных материалов по вопросам укрепления национальных систем защиты в рамках мероприятий по всестороннему учету прав человека программы реформы, предложенной Генеральным секретарем (резолюция 59/196 Генеральной Ассамблеи, пункт 11), и в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года (2); по вопросам укрепления национального потенциала в области отправления правосудия, прежде всего в постконфликтных ситуациях (резолюция 57/221), и по вопросам создания и функционирования механизмов отправления правосудия в переходный период в постконфликтных ситуациях (резолюция 60/159) (15);
 - iii) содействие осуществлению положений правовых документов: предоставление подразделениям системы Организации Объединенных Наций, а также государствам-членам, по их просьбе, консультационных услуг экспертов по следующим вопросам: укрепление национального потенциала в области поощрения и защиты прав человека; учет вопросов прав человека в программах и мероприятиях в таких областях, как развитие, гуманитарная деятельность, мир и безопасность, управление и верховенство права (4);
 - iv) разработка методологических документов по вопросам защиты прав человека, организационного строительства и образования с целью способствовать включению вопросов прав человека в стратегии, программы и деятельность Организации Объединенных Наций в таких областях, как развитие, мир и безопасность, верховенство закона, государственное управление и гуманитарная помощь, а также содействовать, в соответствующих случаях, более широкому практическому применению правозащитных подходов во всех вышеупомянутых сферах (10);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные курсы для сотрудников соответствующих подразделений Организации Объединенных Наций по вопросам укрепления национального потенциала в области поощрения и защиты прав человека и использования пособий и учебных материалов (6); учебные курсы для персонала операций по поддержанию мира, организуемые в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1296 (2000), 1325 (2000), 1379 (2001) и 1820 (2008) (8);
 - ii) семинары и практикумы по следующим вопросам: разработка руководящих указаний и пособий, предназначенных для миротворческого персонала (2); обобщение передовой практики обеспечения доступа к системе отправления правосудия и к органам правосудия в переходный период и разработка руководящих указаний и пособий по вопросам верховенства права (6); и рекомендации в области защиты прав человека для сотрудников УВКПЧ, миротворческих операций Организации Объединенных Наций и других подразделений (4).

в) Право на развитие

Таблица 24.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем внесения вклада в эффективную реализацию права на развитие

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2014–2015 гг.</i>	<i>2012–2013 гг.</i>	
а) Более широкое включение проблематики поощрения и защиты права на развитие в рамках глобальных партнерств в области развития и, в соответствующих случаях, в политику и оперативную деятельность соответствующих исполнителей на всех уровнях	Увеличение числа проектов и мероприятий, направленных на интеграцию права на развитие, в том числе в рамках деятельности глобальных партнерств в целях развития	Целевой показатель	11	10	10
		Расчетный показатель		10	8
		Фактический показатель			10
б) Дальнейшее поощрение и защита реализации права на развитие	Увеличение числа мероприятий и проектов в поддержку реализации права на развитие	Целевой показатель	4	3	–
		Расчетный показатель		3	–
		Фактический показатель			–
с) Повышение осведомленности, знания и понимания в вопросах права на развитие на всех уровнях	Увеличение числа мероприятий, организуемых УВКПЧ, и аналитических документов и информационных материалов, подготавливаемых или распространяемых им внутри Организации Объединенных Наций и для глобальных партнеров по процессу развития с целью укрепить знания и повысить осведомленность и понимание в вопросе соблюдения права на развитие	Целевой показатель	11	10	–
		Расчетный показатель		10	8
		Фактический показатель			29

Внешние факторы

24.67 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения настоящей подпрограммы будут реализованы при условии, что существенными внешними факторами, которые могут повлиять на реализацию ожидаемых достижений, будут: а) динамика обсуждений в международных органах, имеющих отношение к праву на развитие, и б) способность и готовность заинтересованных сторон участвовать в осуществлении права на развитие.

Мероприятия

24.68 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: аналитические доклады, касающиеся права на развитие (2);
 - ii) Совет по правам человека:
 - a. основное обслуживание заседаний, посвященных праву на развитие (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады рабочей группы по праву на развитие (2); аналитические доклады, касающиеся права на развитие (4); доклады Социального форума (2);
 - iii) Консультативный комитет: документация для заседающих органов: доклады/исследования/рабочие документы по вопросу о праве на развитие (2);
 - iv) Рабочая группа по праву на развитие: основное обслуживание заседаний (40);
 - v) Социальный форум: основное обслуживание заседаний (12);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы и комплекты информационных материалов: комплекты учебных материалов по вопросам всестороннего учета права на развитие, в том числе в контексте таких национальных стратегий в области развития, как стратегии сокращения масштабов нищеты, национальные стратегии достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и рамочные программы Организации Объединенных Наций в области развития; подборки информации о передовой практике; информационно-просветительские средства и комплекты материалов для повышения осведомленности (брошюры, плакаты); буклеты с ответами на часто задаваемые вопросы (10);
 - ii) содействие осуществлению правовых документов: оказание экспертной консультативной помощи государствам-членам (по их просьбе), подразделениям Организации Объединенных Наций и прочим структурам в вопросе осуществления права на развитие; оказание поддержки Рабочей группе по вопросам интеграции права на развитие в рамках деятельности глобальных партнерств в целях развития с точки зрения права на развитие (1).

с) Исследования и анализ

Таблица 24.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем повышения уровня информированности, осведомленности о правах человека и их понимания в соответствии с руководящими принципами данной программы

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Повышение степени уважения к осуществлению всех прав человека и основных свобод каждым человеком, в том числе путем содействия борьбе с дискриминацией и поддержки усилий государств-членов в этом направлении	Увеличение числа проведенных мероприятий и принятых мер в целях поощрения и защиты осуществления всеми людьми всех прав человека и основных свобод	Целевой показатель	67	66	65
		Расчетный показатель		66	65
		Фактический показатель			65
б) Активизация усилий, способствующих ликвидации всех форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая современные формы расизма	Увеличение числа мер, принятых в целях ликвидации всех форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая современные формы расизма	Целевой показатель	22	26	25
		Расчетный показатель		20	25
		Фактический показатель			25
с) Увеличение вклада УВКПЧ в дело реального достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	Увеличение числа проведенных мероприятий и принятых мер в порядке содействия реальному достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	Целевой показатель	45	46	45
		Расчетный показатель		46	45
		Фактический показатель			45
д) Более активное содействие усвоению, осознанию и пониманию правовой защиты и информационно-разъяснительной деятельности в интересах осуществления в полном объеме всех прав человека, в том числе на страновом уровне и на основе укрепления потенциала и международного сотрудничества	Увеличение числа проведенных мероприятий и принятых мер для активизации содействия правовой защите и информационно-разъяснительной деятельности в вопросах осуществления всех прав человека	Целевой показатель	37	36	35
		Расчетный показатель		36	35
		Фактический показатель			35
е) Повышение эффективности помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций, в ответ на соответствующие просьбы государствам-членам и гражданскому обществу, средствам массовой информации и национальным правозащитным учреждениям	Увеличение числа проведенных мероприятий и принятых мер в целях укрепления законности и демократических институтов для поощрения и защиты всех прав человека для всех людей	Целевой показатель	53	52	52
		Расчетный показатель		52	53
		Фактический показатель			52

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
(если таковые имеются) в деле укрепления законности и национальных демократических институтов для поощрения и защиты всех прав человека для всех людей					
f) Накопление методологического опыта в целях осуществления деятельности в области прав человека и оказания консультационных услуг и содействия запрашивающим государствам, системе Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам	Увеличение числа методологических и оперативных указаний и средств, разрабатываемых в целях реализации всех прав человека	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	51	50	52 40 52
g) Укрепление потенциала УВКПЧ в плане организации обучения и консультирования в целях поощрения соблюдения прав человека и защиты правообладателей на национальном уровне	Увеличение числа консультаций и учебных мероприятий, организуемых в зависимости от обстоятельств, УВКПЧ и его партнерами в соответствующих основных областях	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	53	52	52 51 52

Внешние факторы

24.69 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения настоящей подпрограммы будут реализованы при условии, что существенными внешними факторами, которые могут повлиять на реализацию ожидаемых достижений, будут: а) динамика обсуждений в международных органах, работающих в соответствующих сферах, и б) способность и готовность заинтересованных сторон к сотрудничеству.

Мероприятия

24.70 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: аналитические доклады, касающиеся верховенства права и демократии (12); расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая их современные формы и проявления (6); коренных народов и меньшинств (4); Всемирной программы образования в области прав человека (2); и других тематических вопросов (22);
 - ii) Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: доклады Постоянного форума по вопросам коренных народов о мероприятиях, проведенных УВКПЧ в целях поощрения прав коренного населения (3); доклады об осуществлении экономических, социальных и культурных прав (2);

- iii) Совет по правам человека:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (44) и заседания его следующих рабочих групп: Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (40); Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения (40); Группы видных экспертов по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (20); Специального комитета по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации (40); Экспертного механизма по правам коренных народов (20); межправительственной рабочей группы открытого состава по рассмотрению возможности разработки международной нормативно-правовой основы для регулирования, наблюдения и надзора за деятельностью частных военных и охранных компаний (20); межправительственной рабочей группы открытого состава, уполномоченной согласовать, доработать и представить Совету по правам человека проект декларации Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах (20); и межправительственной рабочей группы открытого состава для разработки имеющего обязательную юридическую силу документа о транснациональных корпорациях и других предприятиях в аспекте прав человека (20);
 - b. документация для заседающих органов: аналитические доклады, касающиеся верховенства права и демократии (21); экономических, социальных и культурных прав (10); расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая современные формы расизма (14); коренных народов и меньшинств (12); Всемирной программы образования в области прав человека (2); других тематических вопросов (12); рекомендаций, принятых Группой независимых видных экспертов по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (2); доклады Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (2); доклады Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения (2); доклады Специального комитета по разработке дополнительных стандартов (2); доклады Экспертного механизма по правам коренных народов (2); доклады межправительственной рабочей группы открытого состава по рассмотрению возможности разработки международной нормативно-правовой основы для регулирования деятельности частных военных и охранных компаний, и наблюдения и надзора за их деятельностью (2);
 - iv) Совет попечителей Фонда добровольных взносов для коренного населения: основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Совета попечителей Фонда добровольных взносов для коренного населения (20);
 - v) Консультативный комитет: документация для заседающих органов: доклады/исследования/рабочие документы по различным тематическим вопросам в сфере всестороннего учета прав человека, рассматриваемым Консультативным комитетом (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) неперiodические публикации: а) 8 новых фактологических бюллетеней и пересмотр 4 существующих (12); б) 4 серии профессиональной подготовки; с) 6 сборников справочных материалов, включая избранные решения механизмов по правам

человека; d) 8 специальных тематических документов по основным гражданским, культурным, экономическим, политическим и социальным правам; и e) 14 переизданных документов, включая 8 фактологических бюллетеней на трех языках; 4 сборника справочных материалов на трех языках; и 2 издания на двух языках;

- ii) продвижение правовых документов: предоставление экспертных консультационных услуг по вопросам осуществления экономических, социальных и культурных прав и поощрения, защиты и обеспечения всестороннего учета прав женщин (1);
 - iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: управление информационно-справочным бюро по правам человека и распространение документов и материалов по правам человека; пособия и материалы по осуществлению экономических, социальных и культурных прав; подготовка информационно-пропагандистских материалов по экономическим, социальным и культурным правам (брошюры, плакаты, подборки); буклеты с ответами на часто задаваемые вопросы; пособия и материалы по вопросам осуществления прав женщин; подготовка комплектов информационных материалов по правам женщин (брошюры, плакаты, подборки); буклеты с ответами на часто задаваемые вопросы; пособия и материалы по вопросам осуществления прав меньшинств и коренных народов; подготовка информационно-пропагандистских материалов по этим же вопросам (брошюры, плакаты, подборки и т.д.); буклеты с ответами на часто задаваемые вопросы; пособия и материалы по вопросам, касающимся борьбы с расизмом и расовой дискриминацией (12);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: семинары по правам коренных народов (5); активное участие в семинарах для внешних пользователей, организуемых секретариатом УВКПЧ, и в других семинарах (10); передовые методы поощрения, защиты и всестороннего учета прав женщин (5); укрепление защиты жертв торговли людьми и повышение информированности: семинары, практикумы и учебные курсы по экономическим, социальным и культурным правам (8); по правам человека и проблемам инвалидов (4); по вопросам укрепления механизмов обеспечения верховенства права и демократии (4); по проблемам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая современные формы расизма (8);
 - ii) стипендии и субсидии: осуществление программ стипендий для представителей коренных народов и меньшинств (30).

24.71 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 1 приводится в таблице 24.15 ниже.

Таблица 24.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности ^a	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	20 650,6	20 219,8	57	54
Расходы, не связанные с должностями	6 047,5	4 081,0	–	–
Итого	26 698,1	24 300,8	57	54
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	667,8	624,6	1	1
Внебюджетные ресурсы	21 764,1	19 037,1	46	31
Всего	49 130,0	43 962,5	104	86

^a Включая три временные должности (1 С-4, 1 С-3 и 1 ОО (ПР)), учрежденные в соответствии с резолюцией 69/16 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Программа мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения».

- 24.72 Сумма в объеме 20 219 800 долл. США, отражающая чистое сокращение в объеме 430 800 долл. США, предназначена для финансирования 54 должностей (1 Д-2, 1 Д-1, 7 С-5, 20 С-4, 13 С-3, 2 С-2/1 и 9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)), в том числе трех временных должностей (1 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)). Это чистое сокращение связано с переводом трех должностей (1 С-4, 1 С-2 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), связанных с поддержкой Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях, в подпрограмму 4 для оказания поддержки Совету по правам человека, его вспомогательным органам и механизмам, что частично компенсируется обеспечением финансирования на двухгодичный период трех временных должностей (1 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), учрежденных в 2015 году в соответствии с резолюцией 69/16 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Программа мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения».
- 24.73 Ресурсы по статье не связанных с должностями расходов на общую сумму 4 081 000 долл. США, отражающие чистое сокращение на 1 966 500 долл. США, предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, поездки представителей и персонала, услуги по контрактам, общие оперативные расходы, расходы на принадлежности и материалы и субсидии и взносы. Это чистое сокращение преимущественно объясняется исключением единовременных потребностей в связи с ограниченными по срокам мандатами, главным образом предусмотренными резолюциями Совета по правам человека, и предлагаемым уменьшением ассигнований на поездки персонала, что отражено в пункте 24.15 настоящего доклада, и это частично компенсируется выделением дополнительных ресурсов в связи с новым мандатом по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения.
- 24.74 Для поддержки данной подпрограммы предусматриваются одна штатная должность класса С-4, финансируемая за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, и 31 штатная должность (2 С-5, 16 С-4, 6 С-3 и 7 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)), финансируемые из внебюджетных ресурсов.

- 24.75 Для достижения целей подпрограммы 1 в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут использоваться внебюджетные ресурсы, объем которых оценивается в 19 037 100 долл. США. В частности, такие ресурсы будут по-прежнему широко использоваться для финансирования деятельности по уточнению концептуальных связей между правами человека и развитием путем проведения научных исследований и анализа, деятельности по разработке практических механизмов оказания помощи другим учреждениям и программам Организации Объединенных Наций в деле учета вопросов прав человека в их работе, деятельности по содействию осуществлению права на развитие на национальном уровне и в деятельности по привлечению экспертов по тематике прав человека и соответствующим методологиям для расширения знаний и повышения осведомленности о правах человека и улучшения понимания этих вопросов.
- 24.76 Сметные внебюджетные ресурсы в объеме 828 800 долл. США, выделяемые из Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения, в соответствии с резолюциями 40/131, 50/156 и 56/140 Генеральной Ассамблеи предназначены для оказания помощи представителям организаций и общин коренных народов из различных стран мира, с тем чтобы они могли принимать участие в сессиях Рабочей группы по коренным народам и Постоянного форума по вопросам коренных народов и могли влиять на осуществление общей программы работы путем содействия укреплению правовой защиты и информационно-пропагандистской деятельности по вопросам осуществления всех прав человека и укрепления уважения всех прав человека и основных свобод для всех людей. Эти ресурсы будут также использоваться для выделения субсидий на оплату путевых расходов и для проведения ежегодных сессий Совета попечителей.

Подпрограмма 2

Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 32 983 700 долл. США

- 24.77 Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 программы 20 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.
- 24.78 В течение этого двухгодичного периода деятельность, осуществляемая в рамках этой подпрограммы, будет прежде всего связана с предоставлением основной и административной поддержки органам, учрежденным в целях надзора за соблюдением основных договоров по правам человека, а именно: Комитету по правам человека; Комитету по экономическим, социальным и культурным правам; Комитету по ликвидации расовой дискриминации; Комитету по правам ребенка и секретариатам Факультативного протокола о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и Факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах; Комитету против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Подкомитету по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин; Комитету по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Комитету по правам инвалидов; Комитету по насильственным исчезновениям; Совещанию председателей этих договорных органов; Фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток; Целевому фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства и Специальному фонду, учрежденному Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов

обращения и наказания. Кроме того, в рамках этой подпрограммы в соответствующих случаях обслуживаются процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб и проведения расследований, учрежденные договорными органами.

- 24.79 Оказание поддержки перечисленным выше органам будет включать всестороннее ориентированное на вопросы политики основное и административное вспомогательное обслуживание в целях содействия их усилиям по повышению эффективности своей работы. В соответствии с руководящими принципами настоящей программы Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) будет по-прежнему использовать все имеющиеся собственные ресурсы и всех имеющихся собственных специалистов для оказания необходимой основной и технической поддержки, включая использование аналитического потенциала, в целях изучения докладов государств, использовать итоги исследований, проводимых представителями договорных органов по правам человека согласно тому или иному договору или по просьбе государств, и опираться на результаты обработки отдельных жалоб. Кроме того, в рамках подпрограммы будут осуществляться мероприятия по выполнению рекомендаций, вынесенных всеми заинтересованными сторонами, и в особенности экспертами договорных органов, по вопросам укрепления системы договорных органов.
- 24.80 После принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 68/268 об укреплении системы договорных органов по правам человека УВКПЧ также отвечает за осуществление программы по укреплению потенциала в контексте функционирования договорных органов по правам человека. Осуществляемые мероприятия направлены на предоставление государствам-участникам консультативных услуг, оказание им технической помощи и укрепление их потенциала в связи с осуществлением ими своих договорных обязательств. Осуществление этого пакета мер по укреплению потенциала будет предусматривать следующие виды деятельности: а) направление, при необходимости, в каждое региональное отделение Управления Верховного комиссара специального сотрудника для наращивания потенциала в области прав человека; б) укрепление сотрудничества с соответствующими региональными механизмами по правам человека в рамках региональных организаций для оказания технической помощи государствам в деле представления докладов договорным органам по правам человека, в том числе путем подготовки инструкторов; в) создание реестра экспертов по представлению докладов в договорные органы с учетом географического распределения, представленности полов, профессиональной квалификации и представленности различных правовых систем; г) оказание прямой помощи государствам-участникам на национальном уровне за счет наращивания и развития потенциала учреждений в части представления докладов, реагирования на индивидуальные сообщения и повышения уровня технических знаний путем организации на национальном уровне специальных тренингов по руководящим принципам в области представления докладов; и е) поощрение обмена передовым опытом между государствами-участниками.

Таблица 24.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми посредством предоставления обслуживания и консультирования договорных органов по правам человека, обеспечения соблюдения руководящих принципов настоящей программы и повышения уровня знаний и осведомленности национальных и международных субъектов о международных договорах по правам человека и о работе всех договорных органов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		Показатели для оценки работы		
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
а) Всесторонняя поддержка работы договорных органов	i) Увеличение доли документов, представляемых на рассмотрение договорным органам своевременно и с соблюдением соответствующих правил и положений, регулирующих выпуск документации	Целевой показатель	70	50	70
		Расчетный показатель		65	10
		Фактический показатель			72
	ii) Число принятых мер по расширению поддержки договорных органов и оказания помощи государствам-участникам, согласившимся выполнять рекомендации и следовать заключительным замечаниям договорных органов по рассмотрению их мнений в отношении индивидуальных сообщений, а также по содействию связанной с этим последующей деятельности	Целевой показатель	15	15	15
		Расчетный показатель		15	15
		Фактический показатель			20
б) Поддержка усилий договорных органов по совершенствованию и оптимизации их методов работы	Увеличение числа рассмотренных договорными органами докладов государств-членов, представленных с применением усовершенствованных методов работы	Целевой показатель	360	250	–
		Расчетный показатель		250	230
		Фактический показатель			230
с) Оказание государствам-участникам запрашиваемой ими поддержки в деле подготовки и своевременного представления их национальных докладов договорным органам	Число мероприятий по оказанию государствам-участникам запрашиваемой ими поддержки в ходе подготовки и представления ими своих докладов договорным органам	Целевой показатель	18	12	–
		Расчетный показатель		12	–
		Фактический показатель			–
д) Повышение степени информированности и осведомленности о документах договорных органов и более глубокое понимание этих документов	Увеличение доли востребованных документов договорных органов [Число обращений к Универсальному индексу по правам человека]	Целевой показатель	600 000	600 000	570 000
		Расчетный показатель		600 000	570 000
		Фактический показатель			–

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		Показатели для оценки работы		
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
е) Расширение сотрудничества с соответствующими заинтересованными сторонами на всех уровнях в контексте работы договорных органов согласно их методам работы и мандатам	Увеличение числа проведенных мероприятий и принятых мер в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами на всех уровнях согласно их методам работы и мандатам	Целевой показатель	45	45	25
		Расчетный показатель		45	25
		Фактический показатель			33

Внешние факторы

24.81 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения настоящей подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) будут отсутствовать существенные внешние факторы, которые могут негативно сказаться на достижении ожидаемых результатов, например обстоятельства, влияющие на реакцию правительств и других партнеров; б) продолжится сотрудничество с важнейшими заинтересованными сторонами, такими как правительства, другие органы Организации Объединенных Наций, гражданское общество, национальные институты и региональные и международные организации; и с) в наличии будут достаточные ресурсы, в том числе внебюджетные ресурсы.

Мероприятия

24.82 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - і) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов:
 - а. доклады: Комитета по правам ребенка (1); Комитета против пыток (2); Комитета по ликвидации расовой дискриминации (2); Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин: дополнение (2); Комитета по правам инвалидов (3); Комитета по насильственным исчезновениям (2); Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (2); Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи (1);
 - б. доклады о: Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (2); Специальном фонде, учрежденном Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (2); финансовом положении Комитета по ликвидации расовой дискриминации (2); состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (2); состоянии Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2); состоянии Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (2); Целевом фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства (2);

- ii) Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: доклады: Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (2); Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (2); о выборах девяти членов Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (2); Комитета по правам инвалидов (1);
- iii) Совет по правам человека: документация для заседающих органов: а) доклады о: состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (2); состоянии Конвенции о правах ребенка (2); состоянии международных пактов о правах человека (2); универсальном периодическом обзоре (2); Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (2); эффективном осуществлении международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека (2); б) доклады о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (2); доклады о Специальном фонде, учрежденном Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (2);
- iv) Комиссия по положению женщин: документация для заседающих органов: записки Генерального секретаря, препровождающие информацию о результатах обсуждений в Комитете по ликвидации дискриминации в отношении женщин, представляемые в соответствии со статьей 21.2 Конвенции (2);
- v) Комитет по правам человека:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (294); заседания предсессионной рабочей группы (60);
 - b. документация для заседающих органов: заключительные замечания по докладам государств (40); перечни вопросов по страновым докладам (40); перечни вопросов до представления страновых докладов (14); замечания общего порядка (2); доклады о последующих мерах, принятых в связи с заключительными замечаниями (6); перечень вопросов до представления докладов (14); индивидуальные сообщения, представляемые в соответствии с первым Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах: решения или мнения (226); доклады о последующих мерах, принятых в связи с сообщениями, представленными в соответствии с первым Факультативным протоколом к Пакту (6); пересмотр правил процедуры (2);
- vi) Комитет по экономическим, социальным и культурным правам:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (160); заседания предсессионной рабочей группы (40);
 - b. документация для заседающих органов: перечни вопросов по страновым докладам (40); перечни вопросов до представления страновых докладов (14); заключительные замечания (40); замечания общего порядка (3);
- vii) Комитет по ликвидации расовой дискриминации:
 - a. основное обслуживание заседаний (200);

- b. документация для заседающих органов: заключительные замечания по докладам государств-участников (40); замечания общего порядка (2); перечень тем (40); доклады об индивидуальных сообщениях, представляемых в соответствии со статьей 14 Конвенции (8); доклады о последующих мерах, принятых в связи с сообщениями, представленными в соответствии со статьей 14 Конвенции (4);
- viii) Комитет против пыток:
 - a. основное обслуживание заседаний (230);
 - b. документация для заседающих органов: заключительные замечания по докладам государств (34); перечень вопросов (17); перечень вопросов до представления докладов (12); решения относительно индивидуальных сообщений, представляемых в соответствии со статьей 22 Конвенции (128); доклады о последующей деятельности по итогам рассмотрения индивидуальных сообщений, представляемых в соответствии со статьей 22 Конвенции (2); доклады о результатах конфиденциальных расследований предполагаемого систематического применения пыток в государствах-участниках, представляемые в соответствии со статьей 20 Конвенции (1); замечания общего порядка (1); доклады о последующих мерах, представляемые в соответствии со статьей 19 Конвенции (4);
- ix) Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания:
 - a. основное обслуживание заседаний (60);
 - b. документация для заседающих органов: рекомендации и замечания: о посещении стран (8); о поездках для проведения консультаций (2); о посещениях национальных превентивных механизмов (4); о последующих поездках (4); ответы государств-участников (12); доклады о работе Подкомитета, представляемые Комитету против пыток (2);
- x) Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей:
 - a. основное обслуживание заседаний (72);
 - b. документация для заседающих органов: заключительные замечания по докладам государств-участников (32); перечень вопросов (2); перечни вопросов до представления докладов (32); замечания общего порядка (1);
- xi) Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания Комитета (206); заседания предсессионных рабочих групп (60); заседания рабочей группы по вопросу Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (40); заседания Рабочей группы по исследованиям в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (21);
 - b. документация для заседающих органов: заключительные замечания (56); перечни тем и вопросов (48); перечни тем и вопросов до представления национальных докладов (8); документы зала заседаний по докладу предсессионной рабочей группы (6); документы зала заседаний по докладу о деятельности Рабочей группы по сообщениям (6); положение дел с представлением докладов

- (2); пути и средства повышения оперативности работы Комитета (2); представляемые по запросу доклады о работе Комитета (6); решения Комитета, принятые в соответствии со статьями 2 и 8 Факультативного протокола к Конвенции (18); последующая деятельность по осуществлению решений, принятых в связи со статьей 2 Факультативного протокола (2); замечания общего порядка (3); пересмотр по существу правил процедуры (1); выявление тенденций в осуществлении конкретных статей Конвенции, которые предстоит определить, или конкретных рекомендаций, которые выносятся Комитетом в целях содействия рассмотрению им докладов государств-участников (6);
- xii) Комитет по правам ребенка:
- a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (240); заседания предсессионной рабочей группы (60);
 - b. документация для заседающих органов: заключительные замечания по докладам государств-участников в соответствии с Конвенцией о правах ребенка (50) и Факультативными протоколами к Конвенции (торговля детьми, детская проституция и детская порнография и участие детей в вооруженных конфликтах) (25); перечни вопросов по всем страновым докладам (75); замечания общего порядка (3); решения или мнения по полученным в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка индивидуальным сообщениям в отношении процедуры представления сообщений (2);
- xiii) Комитет по правам инвалидов:
- a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Комитета (170);
 - b. документация для заседающих органов: заключительные замечания по докладам государств, представляемым в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов (28); перечень вопросов (28); методы работы и другие вопросы (3); замечания общего порядка (2); решения Комитета по индивидуальным сообщениям, представляемым в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах инвалидов (8); доклады о последующей деятельности в связи с сообщениями, представляемыми в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции (4); доклады, связанные с расследованиями (1);
- xiv) Комитет по насильственным исчезновениям:
- a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Комитета (80);
 - b. документация для заседающих органов: заключительные замечания по докладам государств (10); запросы о предоставлении дополнительной информации в отношении страновых докладов в соответствии со статьей 29.4 Конвенции и правилом 48.4 Правил процедуры (6); индивидуальные сообщения, представляемые в соответствии со статьей 31 Конвенции (10); доклады о последующих мерах в связи с сообщениями, представленными в соответствии со статьей 31 Конвенции (10); просьбы о принятии срочных мер в соответствии со статьей 30 Конвенции (120); пересмотр Правил процедуры, методов работы и прочих вопросов (5); замечания общего порядка (2);
- xv) Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток, Совет попечителей: основное обслуживание заседаний (40);

- xvi) Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства, Совет попечителей: основное обслуживание заседаний (20);
- xvii) совещание государств — участников Международного пакта о гражданских и политических правах:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);
- xviii) совещание государств — участников Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Генерального секретаря, представляемый на рассмотрение государств-участников (1);
- xix) совещание государств — участников Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Генерального секретаря, представляемый на рассмотрение государств-участников (1);
- xx) совещание государств — участников Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Генерального секретаря, представляемый на рассмотрение государств-участников (1);
- xxi) совещание государств — участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);
- xxii) совещание государств — участников Конвенции о правах ребенка:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);
- xxiii) совещание государств — участников Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);

- xxiv) совещание государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин:
 - a. основное обслуживание заседаний (4);
 - b. документация для заседающих органов: представляемые по запросу доклады о подготовке к совещанию государств — участников Конвенции (2); доклад о совещании государств — участников Конвенции (2);
- xxv) конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);
- xxvi) совещание государств — участников Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (1);
- xxvii) совещание председателей договорных органов по правам человека и межкомитетское совещание:
 - a. основное обслуживание заседаний (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение Генеральной Ассамблеи (2); доклады председателей договорных органов по правам человека (2); доклады о методах работы, применяемых договорными органами по правам человека при рассмотрении докладов государств-участников (2); доклады об осуществлении рекомендаций межкомитетских совещаний и совещания председателей (2); свежая информация о представлении докладов (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: информационные брошюры о деятельности договорных органов и гуманитарных фондов, а также Специального фонда, учрежденного Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (11);
 - ii) поощрение применения правовых документов: брифинги по процедурным вопросам, касающимся договорных органов по правам человека, для государств-членов (1) и подразделений Организации Объединенных Наций, а также других заинтересованных сторон (1); Комитет против пыток: последующая деятельность по осуществлению рекомендаций в соответствии со статьей 22 Конвенции (2); последующая деятельность по итогам процедуры представления докладов (2); Комитет по ликвидации расовой дискриминации: последующая деятельность в связи с мнениями по статье 14 Конвенции (2); Комитет по правам ребенка: последующая деятельность в рамках процедуры представления докладов (2); Комитет по правам инвалидов: последующая деятельность по итогам процедуры представления докладов, мнения и рассмотрение петиций (1); подготовка юридических заключений и справочника для Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин,

- контроль за соблюдением процедуры представления докладов, изучение и перевод мнений (3); подготовка и перевод юридических заключений для Комитета по правам человека, Комитета против пыток и Комитета по ликвидации расовой дискриминации (1); Комитет по правам человека: последующая деятельность по выполнению рекомендаций согласно процедуре индивидуальных сообщений (2);
- iii) специальные мероприятия: брифинги для новых членов комитетов и новых членов Совета попечителей гуманитарных фондов (5);
 - iv) семинары для внешних пользователей: разработка и осуществление проектов (управление проектами) (2);
 - v) материалы для совместных мероприятий: материалы для межведомственных мероприятий (1);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы по вопросам представления докладов, индивидуальных сообщений, посещений стран и/или последующих мер по итогам рекомендаций договорных органов (12); участие в учебной подготовке и семинарах (20);
 - ii) проекты на местах: откомандирование в полевые миссии для консультирования страновых групп Организации Объединенных Наций и оказания помощи в разработке правозащитных стратегий (1);
- d) конвенционные услуги, административное обслуживание и надзор (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) услуги, связанные с выпуском документации и публикаций: 30–40 кратких описаний становой программы (1);
 - ii) оценки: оценка заявок о финансировании и контроль и оценка проектов, ежегодно финансируемых по линии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток, Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства и Специального фонда, учрежденного Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (490).

24.83 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 2 приводится в таблице 24.17 ниже.

Таблица 24.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	24 055,5	27 907,4	83	83
Расходы, не связанные с должностями	3 099,9	5 076,3	–	–
Итого	27 155,4	32 983,7	83	83

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Внебюджетные ресурсы	22 722,1	21 699,3	22	7
Всего	49 877,5	54 683,0	105	90

- 24.84 Ассигнования в объеме 27 907 400 долл. США, отражающие чистое увеличение ресурсов на 3 851 900 долл. США, предназначены для финансирования 83 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 15 С-4, 40 С-3, 6 С-2/1, 17 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Это чистое увеличение связано с обеспечением финансирования на двухгодичный период 25 должностей (1 С-4, 21 С-3, 1 С-2 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды), созданных в 2015 году в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи «Укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека».
- 24.85 Ресурсы по статье не связанных с должностями расходов на общую сумму 5 076 300 долл. США, отражающие чистое увеличение на 1 976 400 долл. США, предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам и субсидии и взносы. Это чистое увеличение объясняется главным образом выделением дополнительных ресурсов в связи с новыми задачами по укреплению системы договорных органов по правам человека и частично компенсируется исключением единовременных потребностей и предлагаемым сокращением расходов на поездки персонала, что отражено в пункте 24.15 настоящего доклада.
- 24.86 Для поддержки данной подпрограммы предусматриваются также семь должностей (1 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)), финансируемые из внебюджетных ресурсов. Выделение для осуществления этой подпрограммы внебюджетных ресурсов, поступающих по линии Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека в сметном объеме 4 709 400 долл. США, играет ключевую роль в обеспечении содействия работе договорных органов и Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток, Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства и Специального фонда, учрежденного Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (т.е. обслуживания и организации заседаний договорных органов, Фонда добровольных взносов и других связанных с ними совещаний); и составлении проектов заключительных замечаний, решений, замечаний общего порядка, подготовке миссий и докладов по результатам их деятельности. Они содействуют укреплению координации и взаимодействия между договорными органами и расширению их сотрудничества с заинтересованными сторонами, в том числе с государствами-участниками, специализированными учреждениями и другими органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями.
- 24.87 Внебюджетные ресурсы, выделяемые по линии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток в сметном объеме 15 536 100 долл. США, будут использоваться в соответствии с резолюцией 36/151 Генеральной Ассамблеи для оказания помощи жертвам пыток и членам их семей во всем мире. Предполагается, в частности, что в рамках этой программы будут финансироваться около 400 проектов более чем в 80 странах, а жертвам пыток и членам их семей будет оказываться медицинская, психологическая, социальная, экономическая, юридическая помощь и другие виды гуманитарной помощи.

- 24.88 Внебюджетные ресурсы, выделяемые по линии Целевого фонда добровольных взносов по современным формам рабства в сметном объеме 1 453 800 долл. США, будут использоваться для ежегодного субсидирования около 80 проектов, осуществляемых более чем в 40 странах и предназначенных для оказания прямой и долгосрочной помощи (юридической, медицинской, психологической и социальной) тысячам жертв современных форм рабства.
- 24.89 Внебюджетные ресурсы, выделяемые по линии Специального фонда, учрежденного Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, будут использоваться для ежегодного субсидирования около 10 проектов, осуществляемых в странах, которые ратифицировали Факультативный протокол, которые посетили представители Подкомитета по предупреждению пыток и которые опубликовали свой доклад. Эти субсидии предоставляются с целью содействовать осуществлению рекомендаций Подкомитета.

Подпрограмма 3

Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах

Потребности в ресурсах (до пересчета): 47 942 700 долл. США

- 24.90 Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 20 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов. В соответствии с просьбой Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/62/7, пункт VI.18) подраздел о потребностях в ресурсах для финансирования Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке приводится отдельно.
- 24.91 В рамках данной подпрограммы основное внимание будет сосредоточено на обеспечении более эффективного соблюдения международных стандартов в области прав человека на национальном уровне и на дальнейшей разработке и осуществлении по просьбе правительств на национальном, субрегиональном и региональном уровнях программ предоставления консультаций и технической помощи в создании национальной инфраструктуры и укреплении национального потенциала в области поощрения и защиты прав человека. УВКПЧ будет продолжать укреплять партнерские связи со стеновыми группами Организации Объединенных Наций и ее миссиями по поддержанию мира и миростроительству в целях оказания обращающимся с такой просьбой странам помощи в разработке национальных систем защиты прав человека на основе, в частности, рекомендаций договорных органов по правам человека и механизмов Совета по правам человека по наблюдению за положением в области прав человека. Эта цель будет достигаться на основе совместной работы с отделениями и миссиями Организации Объединенных Наций, направления сотрудников по вопросам прав человека и предоставления консультаций экспертов из штаб-квартиры, региональных и страновых отделений, а также самостоятельных подразделений. Кроме того, Управление будет обеспечивать эффективное и действенное функционирование относящихся к конкретным странам специальных процедур Совета по правам человека и оперативно реагировать на первые признаки возможного возникновения чрезвычайных ситуаций в области прав человека. Управление будет также продолжать поддерживать создание и функционирование комиссий по расследованию и соответствующую последующую деятельность.
- 24.92 В двухгодичный период 2016–2017 годов основное внимание будет сосредоточено на работе присутствий Управления на местах, расширении существующих возможностей и укреплении региональных присутствий, с тем чтобы Управление было ближе к своим партнерам и бене-

фициарам по всему миру и могло делиться с ними своими знаниями и опытом. Таким образом Управление будет обеспечивать наличие в реорганизованных региональных центрах опытных специалистов в области наращивания потенциала и принятия последующих мер по итогам универсальных периодических обзоров, специалистов по договорным органам, специальным процедурам и тематическим вопросам, что позволит Управлению своевременно оказывать надлежащую экспертную помощь по просьбам правительств. Укрепление взаимодействия УВКПЧ с гражданским обществом по-прежнему является одним из стратегических приоритетов Управления, поскольку динамичное, разнообразное и независимое гражданское общество, способное свободно функционировать и обладающее необходимыми знаниями и навыками в области прав человека, является одним из ключевых элементов обеспечения устойчивой защиты прав человека во всех регионах мира. С 2015 года в рамках данной подпрограммы происходит укрепление взаимодействия субъектов гражданского общества на национальном уровне с УВКПЧ и всеми мандатариями и механизмами Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека, а также усилий по расширению и защите возможностей для гражданского общества заниматься деятельностью в сфере прав человека.

Таблица 24.18

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем активизации деятельности по созданию потенциала, включая оказание государствам помощи по их просьбе, в соответствии с руководящими принципами данной программы

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		Показатели для оценки работы		
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
а) Укрепление потенциала Организации Объединенных Наций в плане оказания любой стране запрашиваемой ею помощи в ее усилиях по претворению своих международных обязательств в области прав человека в эффективные законы, правила и политику	Увеличение числа изменений в законодательстве и политике согласно соответствующим международным стандартам и документам по правам человека благодаря помощи УВКПЧ, оказываемой странам по их просьбе	Целевой показатель	22	20	17
		Расчетный показатель		20	17
		Фактический показатель			20
б) Повышение институционального потенциала на национальном уровне в результате взаимодействия с государствами в ответ на их просьбы для решения проблем в деле осуществления всех прав человека в полном объеме	Увеличение числа учреждений по правам человека на национальном уровне, которые были созданы или укреплены благодаря помощи и учебной подготовке по линии УВКПЧ	Целевой показатель	80	61	61
		Расчетный показатель		75	62
		Фактический показатель			65
с) Увеличение масштабов помощи, предоставляемой по взаимной договоренности, в том числе в удаленных районах стран во всех регионах, в форме консультационных услуг и технического сотрудничества в целях поощрения и защиты всех прав человека	Расширение помощи, предоставляемой по взаимной договоренности, в том числе в удаленных районах стран во всех регионах, в форме консультационных услуг и технического сотрудничества [число проектов]	Целевой показатель	13	12	11
		Расчетный показатель		12	11
		Фактический показатель			11

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
d) Расширение поддержки, оказываемой УВКПЧ по просьбе государств в связи с просветительской и информационно-разъяснительной деятельностью в области прав человека, в том числе на национальном уровне	Увеличение числа учебных и просветительских программ в области прав человека для всех соответствующих субъектов, официально организуемых на региональном, субрегиональном и национальном уровнях при поддержке программы Организации Объединенных Наций по правам человека	Целевой показатель	25	24	17
		Расчетный показатель		24	23
		Фактический показатель			17
e) Укрепление потенциала страновых групп и операций по поддержанию мира и миростроительству Организации Объединенных Наций в плане оказания содействия запрашивающим помощь странам в их усилиях по созданию национальных систем защиты прав человека	Увеличение числа мероприятий в поддержку национальных систем защиты прав человека, осуществляемых страновыми группами Организации Объединенных Наций и компонентами по правам человека в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миростроительству в сотрудничестве с запрашивающими помощь странами	Целевой показатель	25	24	23
		Расчетный показатель		24	23
		Фактический показатель			23
f) Усиление роли УВКПЧ в деле содействия недопущению дальнейших нарушений прав человека в соответствии с мандатом Верховного комиссара по правам человека	Увеличение числа осуществленных УВКПЧ мероприятий, которые способствуют урегулированию выявленных ситуаций массовых нарушений прав человека в короткие сроки	Целевой показатель	11	10	9
		Расчетный показатель		10	9
		Фактический показатель			9
g) Оказание своевременной и эффективной помощи запрашивающим ее государствам в выполнении рекомендаций, с которыми они согласились в ходе процесса универсального периодического обзора, в том числе помощи по линии Фонда добровольных взносов для оказания финансовой и технической помощи в проведении универсального периодического обзора	Увеличение числа программ и мероприятий по оказанию помощи запрашивающим ее государствам в связи с выполнением рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора	Целевой показатель	31	30	25
		Расчетный показатель		30	25
		Фактический показатель			25

Внешние факторы

24.93 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) по-прежнему будут на добровольной основе предоставляться средства (по линии внебюджетного финансирования) для деятельности на местах; и б) будет поддерживаться нынешний уровень сотрудничества с важнейшими заинтересованными сторонами, такими как правительства, страновые группы Организации Объединенных Наций, гражданское общество, национальные учреждения и региональные и международные организации.

Мероприятия

24.94 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (2); доклад Генерального секретаря о роли Омбудсмана, посредника и других национальных правозащитных учреждений в поощрении и защите прав человека (1); доклад Генерального секретаря о деятельности Центра Организации Объединенных Наций по обучению и документации в области прав человека для Юго-Западной Азии и Арабского региона и региональных механизмов поощрения и защиты прав человека (1); доклад Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке (1); осуществление программы предоставления консультационных услуг и обеспечения технического сотрудничества в области прав человека: доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (2);
 - ii) Совет по правам человека:
 - a. обслуживание тех заседаний Совета, за которые подпрограмма несет основную ответственность (70);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Генерального секретаря о национальных учреждениях для поощрения и защиты прав человека (1); доклад Генерального секретаря о деятельности Международного координационного комитета национальных учреждений по правам человека в области аккредитации национальных учреждений в соответствии с Парижскими принципами (1); доклад о региональном сотрудничестве в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); такие касающиеся конкретных стран доклады, подготовка которых может быть поручена Генеральному секретарю, Верховному комиссару и мандатариям (75); доклад председателя Совета попечителей Фонда добровольных взносов для технического сотрудничества Организации Объединенных Наций в области прав человека (2); доклады комиссий по расследованию и миссий по установлению фактов, уполномоченных Советом по правам человека (12);
 - c. оказание поддержки комиссиям по расследованию и миссиям по установлению фактов, уполномоченным Советом;
 - iii) Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях: основное обслуживание заседаний (10);
 - iv) Совет попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества в области прав человека: основное обслуживание заседаний;

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) пресс-релизы и брифинги для прессы: проводимые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и заместителем Верховного комиссара (120); по вопросам деятельности рабочих групп, занимающихся проблемами конкретных стран, специальных докладчиков и представителей и независимых экспертов (120);
 - ii) поддержка официальных страновых поездок Верховного комиссара по правам человека и заместителя Верховного комиссара (20); встречи с участием государств-членов и стран-доноров (150);
 - iii) технические материалы: разработка и обеспечение функционирования доступного по локальной сети веб-сайта УВКПЧ, содержащего базу данных по вопросам географической информации и управления проектными циклами (1); подготовка учебных материалов по правам человека для конкретных профессиональных групп (10); обновление на страновых страницах веб-сайта УВКПЧ информации о деятельности и техническом сотрудничестве на местах (1);
 - iv) оказание поддержки комиссиям по расследованию и миссиям по установлению фактов, уполномоченным Советом (12);
 - v) участие в совместных мероприятиях: предоставление экспертных консультаций и основной поддержки компонентам миссий по поддержанию мира, занимающимся вопросами прав человека (1);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание консультационных услуг и основной поддержки в области прав человека по просьбе правительств и страновых групп, программ и учреждений Организации Объединенных Наций (50); разработка национальных и региональных проектов технического сотрудничества и руководство этими проектами, их осуществление, контроль за ними и их оценка (50);
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: региональные и субрегиональные консультации и/или практикумы (69); два региональных учебных курса и одна региональная консультация, организованные Центром Организации Объединенных Наций по обучению и документации в области прав человека для Юго-Западной Азии и Арабского региона для представителей правительств, национальных учреждений по правам человека и гражданского общества из этого региона;
 - iii) проекты на местах: оказание поддержки страновым отделениям и региональным представительством/центрам УВКПЧ, советникам по правам человека в составе страновых групп Организации Объединенных Наций, включая анализ, планирование, подготовку, поддержку, контроль и оценку мероприятий, а также компонентам миссий по поддержанию мира, занимающимся вопросами прав человека (39).

24.95 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 3 приводится в таблицах 24.19 и 24.20 ниже.

а) Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах

Потребности в ресурсах (до пересчета): 45 431 700 долл. США

Таблица 24.19

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3(а)

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	31 872,1	32 851,8	99	102
Расходы, не связанные с должностями	29 030,6	12 579,9	–	–
Итого	60 902,7	45 431,7	99	102
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	1 715,3	3 733,0	2	7
Внебюджетные ресурсы	136 022,5	129 387,6	503	465
Всего	198 640,5	178 552,3	604	574

24.96 Сумма в размере 32 851 800 долл. США, отражающая чистое увеличение расходов на 979 700 долл. США, предназначена для частичного финансирования 102 должностей (1 Д-2, 8 Д-1, 13 С-5, 24 С-4, 37 С-3, 5 С-2 и 14 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Это увеличение обусловлено:

- а) обеспечение финансирования на двухгодичный период 14 должностей, созданных в 2015 году, в том числе: i) 9 должностей класса С-3 в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи «Укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека» и ii) 5 должностей (1 С-5, 1 С-4 и 3 С-3) в связи с созданием местной структуры в соответствии с резолюцией 25/25 Совета по правам человека о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, что было утверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/262 (раздел VIII);
- б) предлагаемым переводом трех должностей (1 С-5 и 2 С-3) из компонента «Руководство и управление» по следующей схеме:
 - i) две должности (1 С-5 и 1 С-3) в Секции по взаимодействию с гражданским обществом (Сектор внешней информационно-разъяснительной работы) переводятся в связи с ее слиянием с Секцией по национальным учреждениям и региональным механизмам в целях получения выгоды от схожести их функций и оказания содействия дальнейшему наращиванию усилий по укреплению потенциала в том, что касается субъектов гражданского общества на местах;
 - ii) одна должность класса С-3 переводится из Нью-Йоркского отделения в Секцию поддержки миротворческих миссий в целях укрепления сотрудничества УВКПЧ с ключевыми партнерами в области поддержания мира. Вновь созданная Секция поддержки миротворческих миссий базируется в Нью-Йорке, оставаясь при этом

частью подпрограммы 3. Кроме того, три другие должности (1 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) переводятся из Женевы (в рамках подпрограммы 3).

- 24.97 Это увеличение частично компенсируется: а) временным прекращением набора сотрудников на учрежденные должности (532 000 долл. США) в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи, что отражено в пункте 24.14 настоящего доклада; и б) корректировкой потребностей в ресурсах нескольких периферийных отделений, позволяющей лучше отразить смету расходов в связи с должностями, закрепленными за соответствующими периферийными отделениями.
- 24.98 Кроме того, поскольку Управление уделяет особое внимание своим присутствиям на местах, предлагается консолидировать и укрепить региональный потенциал УВКПЧ путем реорганизации восьми региональных центров, с тем чтобы Управление было ближе к своим партнерам и бенефициарам по всему миру и могло делиться с ними своими знаниями и опытом. В базовую структуру каждого из восьми региональных центров входят должность регионального представителя уровня Д-1, отвечающего за то, чтобы возможности центра в большей степени соответствовали уровню возлагаемых на него обязанностей, и должности находящиеся в подчинении регионального представителя сотрудников по правам человека (1 С-5, 2 С-4 и 2 С-3). В целях обеспечения этой базовой структуры каждого из восьми региональных центров предлагается:
- перевести 18 должностей (2 Д-1, 5 С-5, 6 С-4, 5 С-3) из Женевы в подразделения на местах;
 - создать одну новую должность уровня Д-1 и две должности класса С-5 для региональных центров;
 - реклассифицировать пять должностей класса С-5 до уровня Д-1 и четыре должности класса С-3 до класса С-4 для региональных центров.
- 24.99 Это позволит создать единообразную основную структуру во всех восьми региональных центрах. В связи с переводом должностей из Женевы в подразделения на местах также предлагается упразднить три должности категории общего обслуживания (прочие разряды). Предлагаемая реорганизация не приведет к изменению в объеме необходимых ресурсов, поскольку усиление структуры на местах полностью компенсируется перемещением 18 должностей из Женевы в места службы с меньшими затратами в региональных центрах, а также упразднением трех должностей категории общего обслуживания.
- 24.100 Испрашиваемые ресурсы по статье не связанных с должностями расходов в объеме 12 579 900 долл. США, отражающие чистое сокращение на 16 450 700 долл. США, предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, поездки представителей и персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на принадлежности и материалы, мебель и оборудование и субсидии и взносы. Это чистое сокращение главным образом объясняется исключением одновременных потребностей в связи с ограниченными по срокам мандатами и предлагаемым уменьшением ассигнований на поездки персонала, как это отражено в пункте 24.15 настоящего доклада, и частично компенсируется прежде всего выделением дополнительных ресурсов в связи с новыми мандатами, предусмотренными различными резолюциями Совета по правам человека и утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/262 (раздел VIII), и новыми мандатами в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека.

- 24.101 В настоящее время помощь в осуществлении данной подпрограммы оказывают два сотрудника (1 С-5 и 1 С-3), должности которых финансируются по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, и в бюджете на 2015–2016 годы предлагается создать пять дополнительных должностей (3 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)). Помощь в реализации этой подпрограммы также оказывают 465 сотрудников, должности которых финансируются по линии внебюджетных ресурсов (2 Д-1, 36 С-5, 40 С-4, 66 С-3, 11 С-2/1, 202 сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и 108 национальных сотрудников-специалистов).
- 24.102 Внебюджетные ресурсы, выделяемые по линии Фонда добровольных взносов для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека в сметном объеме 32 102 600 долл. США, позволят УВКПЧ осуществлять проекты на глобальном уровне в соответствии с мандатом Верховного комиссара и обязанностями, возлагаемыми на Верховного комиссара Советом по правам человека и другие директивные органы. Данные проекты и мероприятия тщательно разрабатываются в целях оказания государствам помощи в интеграции международных правозащитных стандартов в национальное законодательство и национальную политику и практику. Эти проекты будут способствовать укреплению национального, регионального и глобального потенциала в области демократии и обеспечения законности. Совместно с Советом попечителей будут и впредь предприниматься усилия по обеспечению согласованного осуществления единой программы Организации Объединенных Наций в области прав человека, объединяющей работу договорных органов, специальных процедур и механизмов технического сотрудничества.
- 24.103 Ресурсы Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека в сметном объеме 95 312 800 долл. США предназначены, в частности, для целей оказания непрерывной и эффективной поддержки специальным процедурам Совета по правам человека по конкретным странам, а также объединения и ведения страновых страниц веб-сайта, посвященных деятельности УВКПЧ на местах. Кроме того, они позволят и далее поддерживать деятельность по проектам, осуществляемую отделами штаб-квартиры по конкретным регионам или присутствиями на местах.
- 24.104 Целевой фонд для программы образования в области прав человека в Камбодже, на деятельность которого в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов по смете предусматривается выделить 1 972 200 долл. США, даст УВКПЧ возможность оказывать помощь в таких областях, как правовая реформа, отправление правосудия, выполнение обязательств по представлению докладов, образование и учебная подготовка в области прав человека, наблюдение за положением в области прав человека и укрепление потенциала неправительственных организаций, что будет способствовать укреплению национального потенциала для интеграции международных стандартов в области прав человека в национальное законодательство и национальную политику и практику.
- 24.105 Меры по укреплению потенциала договорных органов, предусмотренные в резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи, относятся, в частности, к деятельности/ресурсам как в штаб-квартире, так и на уровне присутствий УВКПЧ на местах. Информация о деятельности и соответствующих ресурсах на уровне штаб-квартиры приводится в разделе, посвященном подпрограмме 2.

б) Субрегиональный центр по правам человека и демократии в Центральной Африке

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 511 000 долл. США

Таблица 24.20

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3(б)

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 989,8	1 867,6	10	10
Расходы, не связанные с должностями	632,0	643,4	–	–
Итого	2 621,8	2 511,0	10	10
Внебюджетные ресурсы	808,4	548,0	–	–
Всего	3 430,2	3 059,0	10	10

- 24.106 Сумма в размере 1 867 600 долл. США, отражающая сокращение расходов на 122 200 долл. США, предназначена для финансирования 10 должностей (1 С-5, 1 С-4, 3 С-3, 4 должности местного разряда и 1 должность национального сотрудника-специалиста). Это сокращение обусловлено корректировкой потребностей в ресурсах, позволяющей лучше отразить смету расходов в связи с должностями, закрепленными за данным местом службы, и частично компенсируется обеспечением финансирования на двухгодичный период одной должности класса С-3, созданной в 2015 году в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении функционирования системы договорных органов по правам человека.
- 24.107 Испрашиваемые ресурсы по статье не связанных с должностями расходов в объеме 643 400 долл. США, отражающие чистое увеличение на 11 400 долл. США, предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на принадлежности и материалы, мебель и оборудование и субсидии и взносы. Это чистое увеличение главным образом обусловлено выделением дополнительных ресурсов в связи с новыми мандатами в сфере укрепления системы договорных органов и частично компенсируется сокращением потребностей исходя из опыта расходования средств в прошлом.

Подпрограмма 4

Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 43 865 700 долл. США

- 24.108 Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 4 программы 20 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.
- 24.109 В течение двухгодичного периода основное внимание при осуществлении этой подпрограммы будет уделяться следующим приоритетным направлениям: а) обеспечению секретариатского обслуживания и основной поддержки главных органов в области прав человека, со-

зданных на основании Устава, включая Совет по правам человека и его экспертный консультативный орган — Консультативный комитет Совета по правам человека, других вспомогательных механизмов, включая механизм универсального периодического обзора и две рабочие группы, созданные в соответствии с процедурой Совета по подаче и рассмотрению жалоб, — Рабочую группу по сообщениям и Рабочую группу по ситуациям; и консультативной группы, наделенной полномочиями по рассмотрению заявлений кандидатов на должности мандатариев специальных процедур; и б) оказанию основной и административной поддержки тематическим процедурам установления фактов в целях защиты потенциальных жертв и уменьшения числа случаев нарушения прав человека, что влечет за собой оказание содействия при выполнении рекомендаций, вынесенных тематическими мандатариями специальных процедур; совершенствованию координации, когда это целесообразно, между самими мандатариями, а также между мандатариями и представителями других механизмов по правам человека; и оказанию содействия участию специальных процедур в выявлении назревающих проблем в области прав человека и потребностей государств в плане технической помощи и наращивания потенциала. Секретариатское обслуживание и основная поддержка вспомогательных механизмов Совета по правам человека обеспечиваются также в рамках подпрограммы 1.

Таблица 24.21

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем предоставления расширенной поддержки и консультаций Совету по правам человека и его вспомогательным органам и механизмам, включая Консультативный комитет, специальные процедуры, универсальный периодический обзор и процедуру подачи и рассмотрения жалоб, с одновременным обеспечением соблюдения руководящих принципов настоящей программы

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2014–2015 гг.</i>	<i>2012–2013 гг.</i>	
а) Оперативное и эффективное предоставление расширенной поддержки и консультаций Совету по правам человека и его вспомогательным органам и механизмам	i) Увеличение доли документов, представленных на рассмотрение Совету по правам человека своевременно и с соблюдением соответствующих правил и положений, регулирующих выпуск документов	Целевой показатель	61	60	49
		Расчетный показатель		60	49
		Фактический показатель			76
	ii) Увеличение числа отзывов государств-членов о помощи, оказанной Секретариатом	Целевой показатель	85,7	85,0	85,0
		Расчетный показатель		85,6	82,0
		Фактический показатель			85,5

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
b) Всесторонняя поддержка механизма универсального периодического обзора, включая предоставление государствам в соответствующих случаях своевременной и эффективной помощи в рамках механизма универсального периодического обзора	Число мероприятий в порядке эффективной подготовки к универсальному периодическому обзору	Целевой показатель	21	21	21
		Расчетный показатель		21	20
		Фактический показатель			21
c) Расширение поддержки, направленной на повышение отдачи от деятельности специальных процедур, посредством анализа недостатков в деле выполнения международных документов по правам человека, содействия соблюдению международных стандартов в области прав человека и своевременного консультирования по поводу грубых и систематических нарушений прав человека	i) Увеличение числа поддержанных УВКПЧ планов и мероприятий, организованных по итогам обзора докладов и во исполнение рекомендаций, вынесенных тематическими мандатариями	Целевой показатель	14	12	10
		Расчетный показатель		12	10
		Фактический показатель			11
	ii) Увеличение числа ответов и откликов государств	Целевой показатель	655	650	640
		Расчетный показатель		650	640
		Фактический показатель			552
d) Расширение поддержки процедуры подачи и рассмотрения жалоб, учрежденной для урегулирования ситуаций, связанных с систематическим грубым нарушением всех прав человека и всех основных свобод в любой части земного шара и при любых обстоятельствах, при наличии надежной доказательной базы	i) Увеличение доли документов, своевременно представленных на рассмотрение	Целевой показатель	88	88	87
		Расчетный показатель		88	85
		Фактический показатель			85
	ii) Увеличение доли сообщений, рассмотренных исполнительными органами благодаря своевременной и эффективной поддержке со стороны Секретариата	Целевой показатель	94	92	92
		Расчетный показатель		92	90
		Фактический показатель			75
e) Углубление сотрудничества на всех уровнях с заинтересованными сторонами, которые могут получить пользу от работы Совета по правам человека и его вспомогательных органов и механизмов и/или которые сами могут внести вклад в эту работу	Увеличение числа совместных мероприятий, осуществляемых в том числе в сотрудничестве с правительствами, организациями гражданского общества, учреждениями и программами Организации Объединенных Наций и системой органов Организации Объединенных Наций по правам человека, включая договорные и директивные органы, сотрудничающие в деле	Целевой показатель	82	80	75
		Расчетный показатель		80	75
		Фактический показатель			72

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>
		<i>2016–2017 гг. 2014–2015 гг. 2012–2013 гг.</i>
	осуществления мер, принимаемых на основании заключений мандатариев специальных процедур и итогов универсального периодического обзора, сообразно их соответствующим мандатам	

Внешние факторы

24.110 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при наличии следующих важных внешних факторов, которые могут повлиять на деятельность в рамках подпрограммы: а) постоянное реагирование государств и их участие в процессе универсального периодического обзора; б) реагирование правительств и других партнеров на рекомендации, выводы, итоговые документы, сообщения и просьбы мандатариев специальных процедур; с) наличие людских и финансовых ресурсов; и d) сотрудничество со стороны других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

24.111 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут проводиться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклады: Совета по правам человека (2); Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище (2); Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов (2); Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (2); Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений (2); Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания (2); Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (2); Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости о героизации нацизма: недопустимость определенных видов практики, которые способствуют эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (2); Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях (2); Специального докладчика по вопросу о праве на образование (2); Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья (2); Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (2); Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников (2); Специального докладчика по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц (2); Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов (2); Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов (2); Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с тер-

роризмом (2); Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение (2); Специального докладчика по вопросу о праве на питание (2); Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми (2); Специального докладчика по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги (2); Специального докладчика по вопросу о правах человека и крайней нищете (2); Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на свободу ассоциации (2); Специального докладчика в области культурных прав (2); Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений (2); Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (2); независимого эксперта по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления прав человека, прежде всего экономических, социальных и культурных прав (2); Специального докладчика по вопросам меньшинств (2); независимого эксперта по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка (2); независимого эксперта по вопросу о правах человека и международной солидарности (2); Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (2); доклады о правах человека и тематических процедурах (2); такие доклады о тематических мандатах, осуществление которых может быть поручено Генеральному секретарю, Верховному комиссару и мандатариям (4);

ii) Совет по правам человека:

- а. основное обслуживание заседаний: Специальный комитет по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (40); закрытые заседания Совета по правам человека, созываемые в связи с процедурой подачи и рассмотрения жалоб (8); консультативная группа по назначению мандатариев специальных процедур (48); экспертный механизм по правам коренных народов (20); Форум по вопросам меньшинств (8); целевая группа высокого уровня по осуществлению права на развитие (48); пленарные заседания Совета по правам человека (200); специальные сессии Совета по правам человека (40); Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (40); заседания Рабочей группы по сообщениям (40); заседания Рабочей группы по ситуациям (40); заседания тематических редакционных групп (60); Рабочая группа открытого состава по праву на развитие (20); предсессионные, сессионные и послесессионные заседания Бюро Совета по правам человека (40); проведение обзоров государств Рабочей группой механизма универсального периодического обзора (108); Социальный форум (12); техническое обслуживание мероприятий и консультаций, проводимых параллельно с сессиями Совета по правам человека (приблизительно 400); Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения (40); ежегодные совещания специальных докладчиков, независимых экспертов и председателей рабочих групп специальных процедур Совета по правам человека (20); Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям (72); Рабочая группа по произвольным задержаниям (72); Рабочая группа по вопросу о наемниках (60); Рабочая группа по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике

- (60); Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях (60);
- b. документация для заседающих органов:
- i. пять документов, касающихся каждой из 84 стран, положение в которых подвергалось рассмотрению в рамках механизма универсального периодического обзора (420); аннотированная повестка дня Рабочей группы по сообщениям (4); аннотированная повестка дня Рабочей группы по ситуациям (4); доклады Рабочей группы по сообщениям (4); доклады Рабочей группы по ситуациям (4); доклады по итогам закрытых заседаний Совета по правам человека, созданных в связи с процедурой подачи и рассмотрения жалоб (4); аннотации к предварительной повестке дня Совета по правам человека (6); отдельные доклады Совета по правам человека на каждой сессии (6); письменные ответы правительств (70); письменные заявления неправительственных организаций (приблизительно 500); сообщения государств-членов (80); ежегодный доклад Консультативного комитета по правам человека Совету по правам человека (2);
 - ii. доклады независимых экспертов по: вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления прав человека, прежде всего экономических, социальных и культурных прав (6); вопросу о правах человека и международной солидарности (2); вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка (6); вопросу об обязательствах в области прав человека, связанных с обеспечением безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей среды (6); вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей (6);
 - iii. доклады специальных докладчиков по: вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте (6); вопросу о последствиях экологически обоснованного регулирования и удаления опасных веществ и отходов для прав человека (6); культурным правам (6); вопросу о правах человека и крайней нищете (6); вопросу об обязательствах в области прав человека, связанных с доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам (6); вопросу о праве на образование (6); вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на свободу ассоциации (6); вопросу о праве на питание (6); вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья (6); вопросу о положении правозащитников (8); вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов (8); вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц (6); вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (8); вопросу о свободе религии или убеждений (8); вопросу о правах человека мигрантов (6); вопросу меньшинств (6); вопросу о правах инвалидов (6); вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания (8); вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

- (8); вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия (6); вопросу о независимости судей и адвокатов (6); вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение (6); вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми (6); вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (6); вопросу о поощрении и защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом (6); вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (8); вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений (6); вопросу о негативном воздействии односторонних мер принуждения на осуществление прав человека (6);
- iv. доклады: Генерального секретаря о правах человека и тематических процедурах (2); Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (6); Рабочей группы по произвольным задержаниям (8); Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (8); Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике (6); Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях (6); доклады ежегодного совещания специальных докладчиков, специальных представителей, независимых экспертов и председателей рабочих групп (2); объединенные доклады о сообщениях, подготовленные мандатариями (6); доклад Генерального секретаря о сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека (2); и такие доклады о тематических мандатах, подготовка которых может быть поручена Генеральному секретарю, Верховному комиссару и мандатариям (4);
- c. оказание помощи представителям и докладчикам: оказание помощи: специальным докладчикам и независимым экспертам Совета по правам человека как в межсессионный период, так и во время сессий; Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям; Рабочей группе по произвольным задержаниям; Рабочей группе по вопросу о наемниках; Рабочей группе по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике; Рабочей группе по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях и форуму по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях; Форуму по вопросам меньшинств; и вводный инструктаж для недавно назначенных мандатариев специальных процедур (52);
- iii) Консультативный комитет по правам человека:
- a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Консультативного комитета (40);
- b. документация для заседающих органов: аннотации к предварительной повестке дня Консультативного комитета (4); доклады экспертов Консультативному комитету (10); доклады Консультативного комитета (4);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

- i) технические материалы: ведение страниц доступного в Интернете, экстранете и интранете веб-сайта УВКПЧ о работе мандатариев специальных процедур и Совете по правам человека, обслуживание тематической базы данных о сообщениях мандатариев специальных процедур и базы данных о насильственных исчезновениях (7), а также дополнительных информационно-коммуникационных средств, разработанных для Отдела (8); статистические доклады Совета по правам человека (6); ежемесячные списки сообщений (24);
 - ii) пропаганда правовых документов: подготовка сообщений, рассылаемых от имени предполагаемых жертв нарушений прав человека специальными докладчиками и представителями, экспертами и рабочими группами, имеющими соответствующие полномочия от директивных органов (12);
 - iii) миссии по установлению фактов: оказание помощи независимым экспертам в соответствии с процедурой Совета в отношении подачи и рассмотрения жалоб (1);
 - iv) семинары для внешних пользователей: брифинги для государств-членов и подразделений Организации Объединенных Наций по процедурным вопросам, касающимся Совета по правам человека и его вспомогательных органов и рабочих групп (6); предсессионные и послесессионные брифинги Секретаря Совета для неправительственных организаций (12);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): практикумы в целях оказания странам и заинтересованным сторонам помощи в подготовке к проведению универсального периодического обзора (4); брифинги и учебные мероприятия для представителей наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в целях расширения их возможностей в плане участия в работе Совета по правам человека и его вспомогательных органов (4).

24.112 Информация о распределении ресурсов по подпрограмме 4 приводится в таблице 24.22 ниже.

Таблица 24.22

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности ^a	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	28 571,8	30 191,5	81	84
Расходы, не связанные с должностями	12 516,3	13 674,2	–	–
Итого	41 088,1	43 865,7	81	84
Внебюджетные ресурсы	19 004,8	18 763,2	37	36
Всего	60 092,9	62 628,9	118	120

^a Включая четыре временные должности (1 С-4, 1 С-3, 1 С-2/1 и 1 ОО (ПР)), учрежденные в соответствии с резолюцией 15/23 Совета по правам человека «Ликвидация дискриминации в отношении женщин».

- 24.113 Сумма в размере 30 191 500 долл. США, отражающая увеличение ресурсов на 1 619 700 долл. США, предназначена для финансирования 84 должностей (1 Д-2, 3 Д-1, 5 С-5, 28 С-4, 28 С-3, 8 С-2/1 и 11 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)), включая четыре временные должности (1 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 1 ОО (ПР)) для поддержки Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике. Это увеличение обусловлено: а) переводом трех должностей (1 С-4, 1 С-2 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) из подпрограммы 1, связанным с Рабочей группой по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях; и б) обеспечением финансирования на двухгодичный период четырех должностей класса С-3, учрежденных в 2015 году в соответствии с резолюциями Совета по правам человека 26/20, 26/22, 27/1 и 27/21 и утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/262 (раздел VIII).
- 24.114 Сумма в размере 13 674 200 долл. США, отражающая чистое увеличение ресурсов на 1 157 900 долл. США, предназначена для покрытия следующих не связанных с должностями расходов: прочих расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, на поездки представителей и персонала, общих оперативных расходов и субсидий и взносов. Это чистое увеличение объясняется главным образом выделением дополнительных ресурсов в связи с новыми мандатами, предусмотренными резолюциями Совета по правам человека и утвержденными Генеральной Ассамблеей, и частично компенсируется: а) исключением единовременных потребностей в связи с ограниченными по срокам мандатами; и б) предлагаемым уменьшением расходов на услуги консультантов и поездки персонала, что отражено в пункте 24.15 настоящего доклада.
- 24.115 Кроме того, помощь в осуществлении подпрограммы оказывают 36 сотрудников (4 С-4, 11 С-3, 9 С-2/1 и 12 сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)), должности которых финансируются по линии внебюджетных ресурсов. Внебюджетные ресурсы в сметном объеме 14 048 000 долл. США, выделяемые для данной подпрограммы из Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека, будут по-прежнему по мере необходимости использоваться для поддержки Совета по правам человека и его механизмов в целях достижения основных целей подпрограммы.
- 24.116 Совет по правам человека учредил два целевых фонда для поддержки его процесса универсального периодического обзора. Средства Целевого фонда добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре в сметном объеме 1 680 200 долл. США предназначены для обеспечения возможности принимать более активное участие в универсальном периодическом обзоре для тех развивающихся стран, прежде всего наименее развитых стран, которые не представлены в Женеве на постоянной основе, и управление этим фондом будет осуществляться совместно с управлением Фондом добровольных взносов для оказания финансовой и технической помощи в проведении универсального периодического обзора, сметный объем средств которого составляет 2 490 500 долл. США. Отдача от использования средств обоих фондов будет взаимоусиливаться, по мере того как развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, будут активнее участвовать в проведении универсального периодического обзора и наращивать свой потенциал в плане выполнения рекомендаций по его итогам.
- 24.117 Кроме того, в целях расширения возможностей наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств принимать полноценное участие в работе Совета по правам человека и его вспомогательных механизмов и в целях стимулирования их эффективного и осознанного участия в соответствующих консультативных мероприятиях и процессах принятия

решений Совет по правам человека учредил Добровольный целевой фонд технической помощи для обеспечения участия наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в работе Совета по правам человека, сметный объем средств которого составляет 544 500 долл. США.

D. Вспомогательное обслуживание по программе

Потребности в ресурсах (до пересчета): 10 682 400 долл. США

24.118 Отдел вспомогательного и управленческого обслуживания программы обеспечивает планирование финансовых и кадровых ресурсов и управление ими, координирует проведение мероприятий в целях повышения квалификации персонала, общее административное и информационное обслуживание и предоставление услуг в области информационных технологий. Ряд дополнительных функций выполняется в связи с осуществлением внебюджетной деятельности. В число функций Отдела вспомогательного и управленческого обслуживания программы входят следующие:

- a) набор и административное обслуживание персонала: набор сотрудников, отбор кадров, административное обслуживание Управления и составление его штатного расписания;
- b) составление бюджетов и управление финансами: учет поступлений и расходов, подготовка предлагаемых бюджетов по программе на двухгодичный период и ежегодных планов расходов, финансируемых по линии внебюджетных ресурсов; подготовка и утверждение запросов относительно выделения внебюджетных средств; финансовый контроль за счетами УВКПЧ и утверждение этих счетов; подготовка отчетности об исполнении бюджета; подготовка финансовых документов для Совета по обзору программ и бюджета; подготовка оценки по состоянию на середину года, годового доклада и специальных докладов донорам; контроль темпов осуществления проектов, финансируемых по линии внебюджетных ресурсов; предоставление консультационной помощи и поддержки руководителям проектов по вопросам, касающимся выделения средств, бюджета и финансов; участие в разработке относящихся к данным вопросам инструментов, включая онлайн-информационные системы; анализ заключаемых с донорами соглашений о выделении средств на предмет их соответствия Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций и утверждение таких соглашений; и подготовка запросов о выделении средств миссиям по установлению фактов и специальным комиссиям, уполномоченным Советом по правам человека, и заявлений о финансовых последствиях для бюджета по программе проектов резолюций Совета по правам человека и других договорных органов;
- c) общее административное обслуживание: обслуживание заседаний; предоставление транспортных услуг и услуг по организации поездок сотрудникам, членам межправительственных и экспертных органов, а также специальным докладчикам, специальным представителям и независимым экспертам; регистрация документов; обслуживание зданий и служебных помещений, включая средства связи; закупка канцелярского оборудования и канцелярских товаров; заключение контрактов на оказание услуг; контроль за расходуемым имуществом и имуществом длительного пользования в штаб-квартире и на местах;
- d) информационное обслуживание и информационные технологии: техническая разработка и техническое обслуживание веб-сайтов, баз данных и систем УВКПЧ, оказание поддержки и предоставление услуг пользователям информации и систем, работа с касающимися проблематики прав человека официальными документами Организации

Объединенных Наций; и проектирование, разработка и обслуживание онлайнowych и других систем, относящихся к области информационных технологий, включая специализированные базы данных;

- е) повышение квалификации персонала: выявление стратегических потребностей в сфере профессиональной подготовки и приоритетных направлений обучения персонала УВКПЧ, в том числе сотрудников на местах и национальных сотрудников, выработка соответствующих норм и всеобъемлющего плана и надзор за выполнением годовых планов обучения и контроль за результатами в соответствии со стратегическим управленческим планом Управления и решением уделять особое внимание совершенствованию основных навыков; и организация вводных практикумов для новых сотрудников в целях повышения их осведомленности о работе Управления, облегчение их адаптации к новым условиям работы и обеспечения эффективности этого процесса и предоставления им консультаций и поддержки в вопросах персонального профессионального роста и планирования своей карьеры.

24.119 Информация о распределении ресурсов по вспомогательному обслуживанию программы приводится в таблице 24.23 ниже.

Таблица 24.23

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание по программе

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	8 410,6	8 146,7	25	25
Расходы, не связанные с должностями	2 887,3	2 535,7	–	–
Итого	11 297,9	10 682,4	25	25
Внебюджетные ресурсы	41 055,5	43 731,6	52	51
Всего	52 353,4	54 414,4	77	76

24.120 Ассигнования в размере 8 146 700 долл. США, отражающие сокращение расходов на 263 900 долл. США, предназначены для частичного финансирования 25 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 3 С-4, 4 С-3, 2 С-2/1 и 11 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Это сокращение обусловлено введением временного моратория на набор персонала на штатные должности (263 900 долл. США) в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи, что отражено в пункте 24.16 настоящего доклада.

24.121 Сумма в объеме 2 535 700 долл. США, отражающая чистое сокращение ресурсов на 351 600 долл. США, предназначена для покрытия следующих не связанных с должностями расходов: прочих расходов по персоналу, расходов на поездки персонала, на услуги по контрактам, общих оперативных расходов, представительских расходов, расходов на принадлежности и материалы, мебель и оборудование и субсидий и взносов. Это чистое сокращение обусловлено: а) уменьшением взносов на общее обслуживание, связанное с информационными технологиями, в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи, что отражено в пункте 24.16 настоящего доклада; б) исключением единовременных расходов на

временный персонал общего назначения, привлекавшийся на ограниченный срок для обеспечения непрерывности финансирования в связи с упразднением должностей в 2014–2015 годах в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи; и с) предлагаемым сокращением расходов на поездки персонала, что отражено в пункте 24.15 настоящего доклада.

- 24.122 Предполагается, что за счет внебюджетных ресурсов компонента вспомогательного обслуживания по программе, выделяемых по линии Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека в сметном объеме 15 042 400 долл. США, и внебюджетных ресурсов, выделяемых на вспомогательное обслуживание по программе в сметном объеме 28 689 200 долл. США, будут финансироваться должности 51 сотрудника вспомогательного обслуживания (6 С-4, 5 С-3 и 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд)) и 38 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)), что позволит укрепить потенциал служб поддержки и управленческого обеспечения программ и обеспечить оказание всего спектра услуг со стороны компонента вспомогательного обслуживания по программе. За счет этих внебюджетных ресурсов будет также обеспечиваться дальнейшее финансирование общего обслуживания, предоставляемого УВКПЧ на возмездной основе Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) на местах и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве и относящегося к категории деятельности, финансируемой за счет взносов, поступающих по линии внебюджетных ресурсов.

Е. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 289 900 долл. США

- 24.123 Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре был учрежден в апреле 1981 года в соответствии с соглашением между общинами киприотов-греков и киприотов-турок на Кипре. В состав Комитета входят по одному представителю от каждой из двух общин и третий член (от Организации Объединенных Наций), которого отбирает Международный комитет Красного Креста и назначает Генеральный секретарь.
- 24.124 Общая цель Комитета заключается в том, чтобы установить судьбу лиц, которые числятся пропавшими без вести в результате межобщинных столкновений (1963–1964 годов), а также событий июля 1974 года. Кроме того, после заключения 31 июля 1997 года соглашения между лидерами обеих общин Комитету было поручено содействовать обмену информацией об известных местах захоронения и организации процесса эксгумации, идентификации и возвращения останков пропавших без вести киприотов-греков и киприотов-турок.
- 24.125 Организация Объединенных Наций несет ответственность за покрытие расходов лишь третьего члена, двух его или ее помощников и различных оперативных расходов их канцелярии. Размер ассигнований, предусмотренных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, отражает сохранение масштабов осуществляемой на настоящем этапе деятельности Комитета, связанной с началом осуществления в августе 2006 года его проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков пропавших без вести лиц на Кипре. Исходя из имеющейся на данный момент информации о предполагаемых местах захоронения, деятельность по осуществлению проекта при нынешних темпах работ продлится, как ожидается, не менее пяти лет. И хотя сам проект финансируется из отдельного бюджета (средства для которого были привлечены Комитетом, а управление которым обеспечивает Программа развития Организации Объединенных Наций), масштабы связанной с ним деятельности напрямую влияют на финансовые потребности канцелярии третьего чле-

на Комитета. Кроме того, в бюджетную смету также заложены традиционные для канцелярии третьего члена виды деятельности, касающиеся оказания посреднических услуг, завершения расследований (как это предусмотрено в согласованных в 1981 году полномочиях и правилах процедуры) и работы секретариата Комитета.

- 24.126 Канцелярия третьего члена, выполняющая функции секретариата Комитета, следит за выполнением всех решений, принятых Комитетом. Она также отвечает за общую координацию оперативной деятельности в рамках проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков пропавших без вести лиц, руководство которым осуществляется Программой развития Организации Объединенных Наций. Канцелярия подотчетна Департаменту по политическим вопросам в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. При этом третий член Комитета действует на основе тесных консультаций со Специальным представителем Генерального секретаря на Кипре. Канцелярия третьего члена обеспечивает четкое функционирование тщательно сбалансированного двухобщинного компонента проекта, включающего в себя группу ученых в составе 65 набранных на местной основе киприотов-греков и киприотов-турок, и ее сотрудничество с международной группой судебно-медицинских экспертов, которые контролируют качество ее работы. Канцелярия третьего члена отвечает за привлечение средств по линии внебюджетных ресурсов.

Таблица 24.24

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: достижение прогресса в деле эксгумации, идентификации и возвращения семьям останков пропавших без вести на Кипре лиц, чьи дела еще не завершены, а именно 1508 киприотов-греков и 493 киприотов-турок, включенных в официальный список Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах, и порядка 800 человек, о которых известно, что они погибли в ходе этого конфликта (их останки могут быть обнаружены, в силу чего соответствующие дела были включены в программу)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Продолжение осуществления проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков пропавших без вести лиц	Раскопки	Целевой показатель	230	–	–
		Расчетный показатель		230	–
		Фактический показатель			220
	Идентификация	Целевой показатель	190	–	–
		Расчетный показатель		225	–
		Фактический показатель			163

Часть VI Права человека и гуманитарные вопросы

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		Показатели для оценки работы		
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
b) Обеспечение продолжения Комитетом по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре деятельности по расследованию дел о пропавших без вести лицах, местонахождение останков которых пока не установлено	Проведение расследований по делам о пропавших без вести лицах, местонахождение останков которых пока не установлено	Целевой показатель	250	–	–
		Расчетный показатель		250	–
		Фактический показатель			250
c) Повышение до 4 млн. долл. США в год объема ресурсов, предоставляемых странами-донорами, международными организациями и другими субъектами для осуществления проекта по экспгумации, идентификации и возвращению останков	Привлечение ресурсов в объеме 8 млн. долл. США за двухгодичный период (4 млн. долл. США в год)	Целевой показатель	8 000 000 долл. США	–	–
		Расчетный показатель		8 000 000 долл. США	–
		Фактический показатель			8 000 000 долл. США

Внешние факторы

24.127 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) политический климат в отношениях между двумя общинами будет оставаться в целом позитивным; и б) доноры будут проявлять желание и готовность продолжать финансирование проекта. Поскольку рассматриваемые события происходили 40–50 лет назад, информация о местах захоронения становится все менее точной вследствие преклонного возраста свидетелей и произошедших за это время топографических изменений. Поэтому, как это происходит в ходе любой операции по поиску пропавших без вести лиц, число успешно проведенных раскопок снижается.

Мероприятия

24.128 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание заседаний: обслуживание заседаний Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре (80);
 - ii) документация для заседающих органов: материалы для докладов Совету Безопасности;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) миссии добрых услуг, миссии по установлению фактов и другие специальные миссии, осуществляемые от имени Генерального секретаря: проведение на всей территории острова 220 раскопок; предположительная идентификация 190 человеческих останков, проведенная представляющей обе общины группой ученых в антропологической лаборатории Комитета, расположенной в Никосии, в охраняемом Организацией Объединенных Наций районе; генетическая идентификация 190 человеческих останков, проведенная в лаборатории ДНК, с которой заключен соответствующий контракт; возвращение семьям останков 165 лиц; и проведение

Комитетом по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре 250 расследований для завершения дел о пропавших без вести лицах, останки которых не обнаружены;

- ii) привлечение Комитетом по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре около 4 млн. долл. США в год для осуществления проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков пропавших без вести лиц.

24.129 Информация о распределении ресурсов, выделяемых на нужды Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, приводятся в таблице 24.25 ниже.

Таблица 24.25

Потребности в ресурсах: Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре

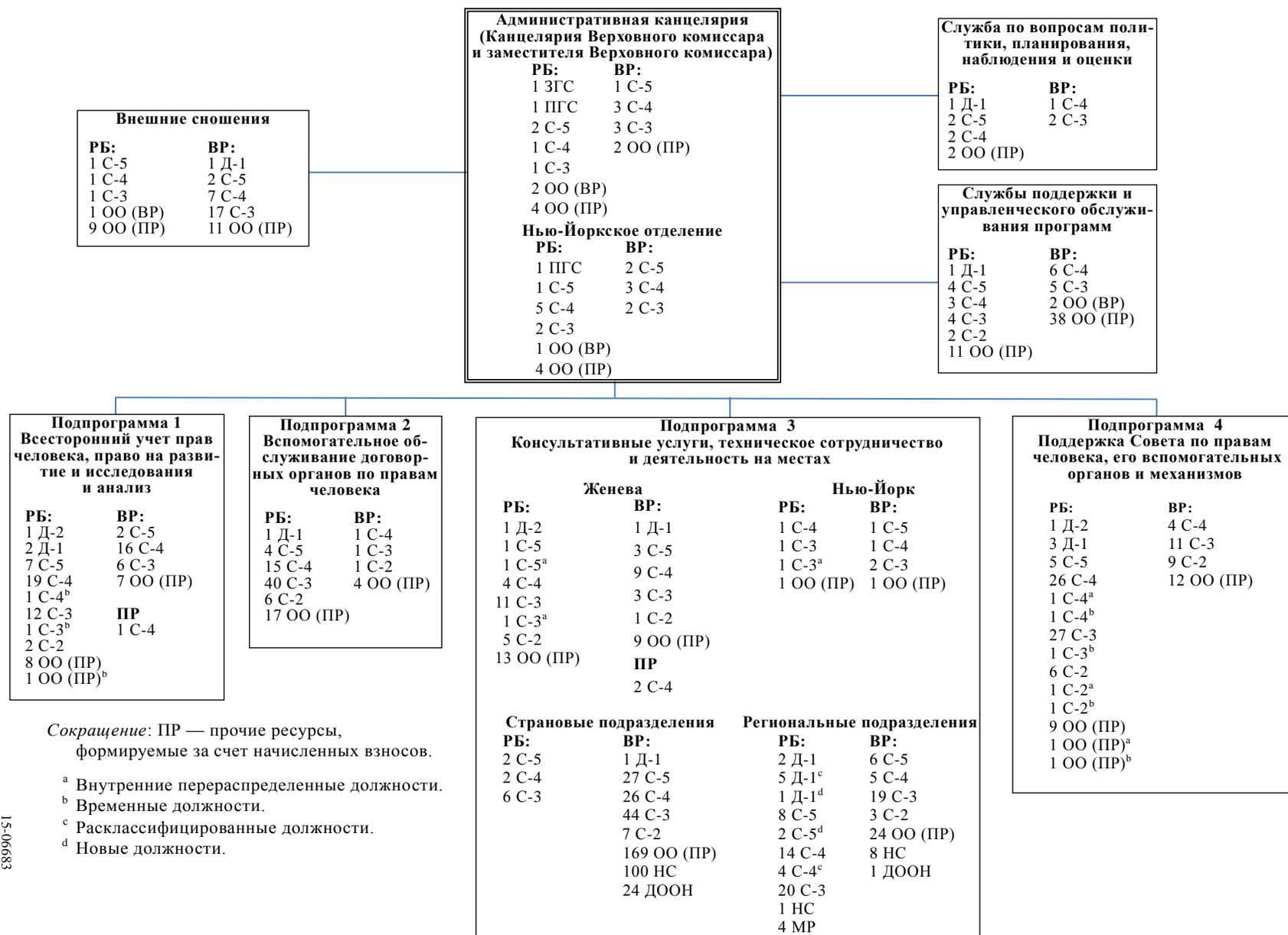
	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	1 294,2	1 289,9	–	–
Всего	1 294,2	1 289,9	–	–

24.130 Сумма в объеме 1 289 900 долл. США, отражающая чистое сокращение расходов на 4300 долл. США, предназначена для: а) покрытия расходов в объеме 1 180 400 долл. США по статье «Временный персонал общего назначения» входящего в состав Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре члена от Организации Объединенных Наций (третьего члена Комитета) (Д-1), первого помощника третьего члена Комитета (С-4), выполняющего функции официального секретаря Комитета, и одного сотрудника категории общего обслуживания, занимающего должность помощника по административным вопросам и отвечающего за организационную работу в канцелярии Комитета, координацию заседаний Комитета и последующие действия в связи с ними, а также обеспечивающего связь с другими организациями и структурами; и б) покрытия других не связанных с должностями расходов в объеме 109 500 долл. США на поездки персонала, услуги по контрактам и прочие оперативные расходы. Чистое сокращение расходов на 4300 долл. США объясняется главным образом предлагаемым снижением расходов на поездки персонала, что отражено в пункте 24.15 настоящего доклада.

Приложение I

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Организационная структура и распределение должностей на 2016–2017 годы



Приложение II

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2014–2015 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2016–2017 годов (если применимо)

<i>A/68/6 (Sect. 24), пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Подпрограмма 1. Восторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ			
24.58(a)(iii) b.	Доклады/исследования/рабочие документы по вопросу о праве на развитие (сокращено на 4)	32	Оптимизировано. В 2007 году Консультативный комитет Совета по правам человека пришел на смену Подкомиссии по поощрению и защите прав человека в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека. Ввиду применения им иных, оптимизированных методов работы основное обслуживание по подпрограмме 1 сократилось и приобрело другие формы, что найдет отражение в дополнительных необходимых мероприятиях
24.60(a)(iv) b.	Доклады, рабочие документы и исследования по различным тематическим вопросам, рассматриваемым Консультативным комитетом (сокращено на 28)		
Всего		32	